

# Variaciones



### ENTIERRO

—Quién es ese parvulito a quien llevan a enterrar gentes de tan mal llevar?  
—A... su hijito, el Plébisito.

PRECIO  
30  
CENTAVOS

*Centenario*



## Un Verdadero Amigo

Dondequiera que haya una máquina de coser también debe haber una Aceitera Manuable de TRES-EN-UNO.

En todo el mundo El Aceite TRES-EN-UNO se usa para lubricar máquinas de coser.

**Para lubricar:** Primero exprima un poco de Aceite TRES-EN-UNO en cada cojinete; haga andar la máquina rápidamente un momento; luego limpie completamente el aceite viejo y polvo acumulado; después ponga otra vez un poquito de aceite TRES-EN-UNO.

**Para limpiar partes pulidas:** Frótese, siguiendo el hilo de la madera, con un paño humedecido en agua fría sobre el cual se han rociado unas cuantas gotas de Aceite TRES-EN-UNO.

**Para evitar orín y herrumbre:** Aplíquese un poquito de Aceite TRES-EN-UNO sobre las partes niqueladas, secando con un paño el exceso de aceite. TRES-EN-UNO penetra en los poros del metal evitando así que se deteriore.

Aunque hay muchos aceites llamados "de máquina" existe únicamente uno realmente de alta calidad. Ese es el TRES-EN-UNO. Pídale, y rehúscase aceptar ningún otro.

De venta en ferreterías, farmacias, armerías y bazares, en frascos de tres tamaños, y en aceitera manuable.

**THREE-IN-ONE OIL COMPANY**  
165 Broadway, Nueva York, E. U. A.

Representada por

**G. BERCKEMEYER, Villalta 264, Lima**

**GRATIS:** Pida un frasquito de muestra, así como un Diccionario de usos, ambos son Gratis





# VARIEDADES

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA



CASA EDITORA M. MORAL

Director: Clemente Palma

Gerente: J. S. Patroni

DE JUEVES A JUEVES

En nuestra pasada crónica expresábamos el concepto de que la finalidad trascendental que perseguía Chile hoy, derivada de la convicción de que honradamente le era imposible obtener la consagración legal del despojo de nuestras provincias, era la de desacreditar ante la América toda y ante el mundo la intervención de los Estados Unidos, como árbitro y como mediador, en la solución de los problemas internacionales del continente. La escandalosa y desvergonzada actitud que ha observado—con la pasiva complicidad de todos los estados latino-americanos—es la confesión ante ellos de su derrota moral en la batalla pacífica y honesta del arbitraje a que el Perú lo retó, y que Chile, más por desplante de cinismo que por probidad internacional, aceptó.

La rehabilitación de Chile, que el árbitro, o mejor dicho el "austero" Hughes, creyó oportuno hacer, le envalentonó de tal modo que juzgó fácil saltar sobre la preceptiva del laudo, saltar sobre la Comisión Plebiscitaria y su ilustre Presidente, el general Pershing, para arrastrar a los Estados Unidos a la secundación de una grotesca farsa, cuyos resortes adecuaba sin el menor recato, a vista y paciencia de todo el mundo, y con burla desembozada del mismo árbitro. Como esas mujerzuelas de vida airada y alma atravesada, a quienes las circunstancias colocan en rol de honestas, en cuanto llega un momento en que un suceso las desadapta de su artificial situación, se desenfrenan y rompen el respeto social obligado y sin disimulos ni inteligencia dan libre suelta a sus instintos y depravaciones, así Chile, prescindiendo ya de todo recato y sacando al sol todas las repugnancias de su mala fé y de su deslealtad tradicionales, es decir de lo que fué siempre el fondo de su espíritu, con sanguinario histerismo grita su intención de no devolver lo robado, y se revuelve airado contra toda fórmula que pueda significar una reparación de justicia o siquiera el cumplimiento de sus compromisos ante el árbitro. Y con el torcido criterio de quien piensa sólo a impulsos de una mala pasión, ha encontrado que la mejor manera de lograr el éxito es poner en ridículo al país y al gobierno que, inspirándose en altas finalidades de americanismo, ofreció su intervención amistosa para lograr la terminación de una querrela ingrata e inquietante entre dos pueblos, e incómoda para todo el continente. Bien claro han tenido que verlo los que se interesan en las vicisitudes de este asunto—que toda la umdimbre de complicaciones y obstáculos están haciendo un lío odioso de lo que fué un asunto fácilmente orientado hacia una solución correcta y justa—que ya encima de todo esto hay un propósito maquiavélico.

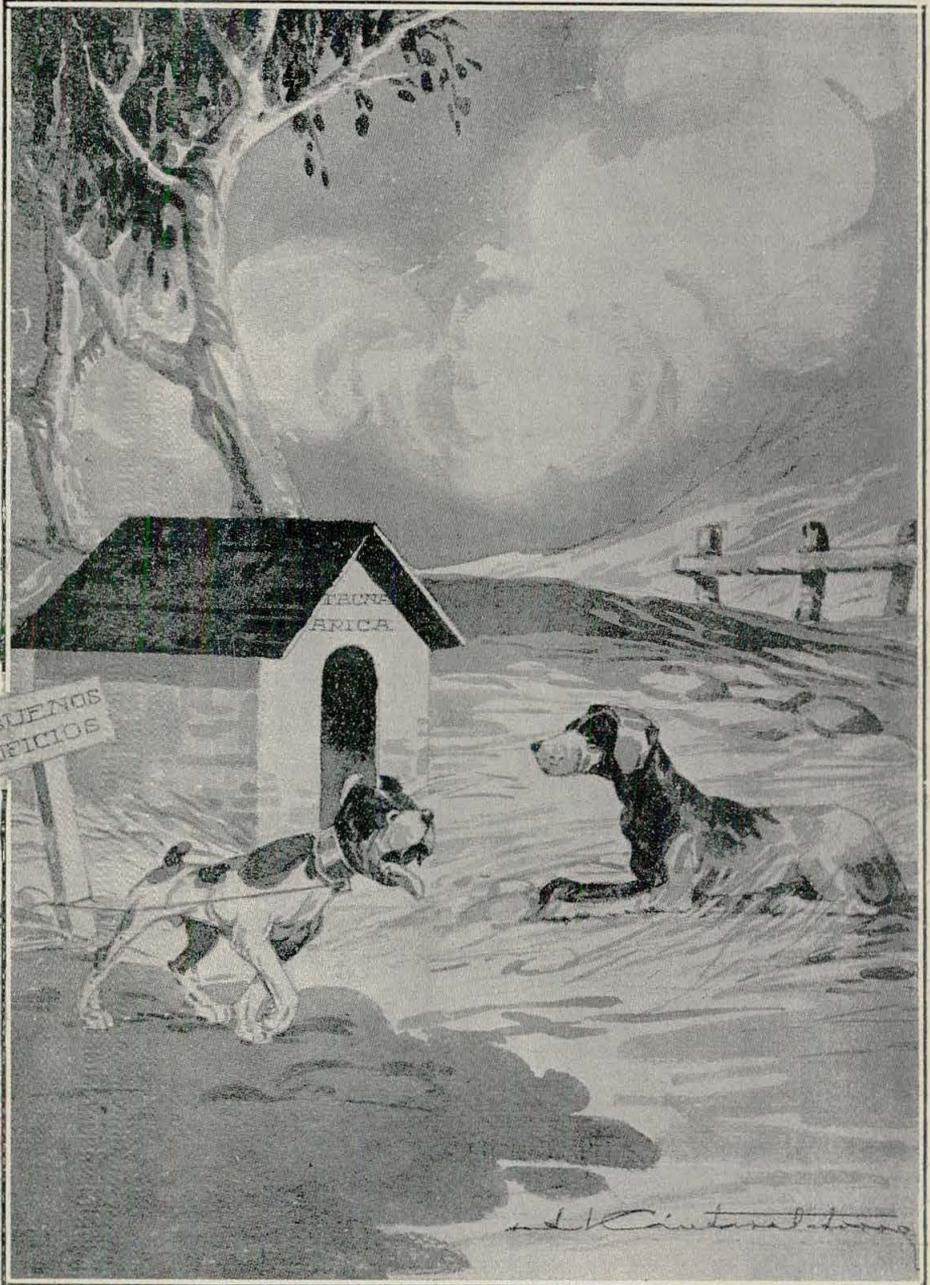
El embajador de los Estados Unidos en Santiago, no obstante los hipócritas halagos de que habrán tratado de rodearle para cegarle, se ha dado cuenta de la malignidad del juego con que el gobierno y la cancillería de Chile han querido envolverle. Saben todos que cuando se aproximó la fecha de las inscripciones de votantes, ninguna garantía para que la inscripción de los peruanos pudiera efectuarse libremente existía, y que, en tal virtud, nuestro delegado—reforzado con el concepto del mismo presidente de la Comisión Plebiscitaria, de la carencia absoluta de esas garantías y de la existencia de un estado de terrorismo causado por las implacables agresiones de la mazorca en Tacna y Arica—rehusó toda intervención en inscripciones que, en tales condiciones, habrían de

producirse. Los votantes peruanos no se inscribieron y su legítimo apartamiento, que no era efecto del capricho sino de una situación irregular, reconocida por la Comisión y comprobada por abundantes documentos que obraban en poder del árbitro, necesariamente hacía nula y solamente protocolar una inscripción que había dejado de ser factor de prueba de derechos. El canciller chileno de un lado, y el delegado Edwards de otro, insinuaron en diversos momentos, así como los políticos chilenos más encajados en la cuestión, la conveniencia de los buenos oficios, como un paréntesis para buscar al margen del arbitraje una solución diplomática. Activo factor de esta gestión fué el señor Collier, embajador americano en Santiago, y como el buen señor Coolidge estaba acostumbrado con las responsabilidades que pesaban sobre él y con el rol de energía que le correspondía ejercer en esos momentos, vió el cielo abierto, con esta oportunidad, para descargar en las manos de su Secretario de Estado el pesado clavo ardiente que le quemaba los dedos. El señor Kellog, o no se dió cuenta del juego de Chile creyendo en la buena fé de esa sugestión, o pensó, con excesiva benevolencia, que le sería fácil arribar a soluciones satisfactorias. Naturalmente para quien ha sido satisfactorio este cambio de dirección ha sido para Chile que llevaba su camino trazado: habiendo hecho tambalear al árbitro, que era el único que habría podido enderezar con energía el curso legal de las cosas, pues tenía el poder y las facultades para hacerlo, ya era de lo más sencillo hacer fracasar al negociador de los buenos oficios, bastando para ello repudiar toda fórmula que no encajara con el propósito chileno de quedarse con las dos o, por lo menos, con una de nuestras provincias. Por lo pronto, el carácter de indivisible que tenía el problema ante el árbitro lo perdía en la solución diplomática. Pero como el tiempo ha trascurrido y Chile ha logrado inscribir todos los votantes irritos que le ha venido en gana, a la vez que apartar a los contendores, hay por allí otro caminito fácil de escándalo y de atreznos para el árbitro pasivo y para la Comisión Plebiscitaria también pasiva. De otro lado no han perdido tiempo, pues para robustecer la situación de intimidación han continuado en su tarea de apuñalear, apedrear y asesinar peruanos. Después de la inscripción, claro es que debe venir la votación, y dicen, con toda la mala entraña y toda la bellaquería de que están haciendo gasto profuso, que no es posible que por unos buenos oficios inexplicables y espontáneos con los que el árbitro quiso descargarse de sus deberes, se quede la votación sin efectuar. ¡Y qué votación tan brillante! Como que daría la unanimidad de los votos a Chile! Ante esta necesidad, por mucho que haya sido el afecto del embajador Collier por Chile, ha tenido que sublevarse ante la serie de agravios insolentes contra los americanos y de las bribonadas de una cancillería malévola e inspiradora de tales ataques, ha protestado con entereza de ellos, descubriendo el juego chileno y delatando ante su país y ante la América, la génesis esencialmente chilena que han tenido los buenos oficios de la Secretaría de Estado de Washington, y hasta el secuestro de más de 250 peruanos en Santiago, extraídos por la fuerza de Tacna y Arica, esto fuera de los muchos más que no quisieron ponerse en comunicación escrita o verbal con él, por miedo a las represalias y castigos y torturas que se aplican a los peruanos que manifiestan algún anhelo de servir a su patria en estos momentos.

Chile, que se ha burlado de Bolivia y del Ecuador y los ha hecho el juguete de sus conveniencias en numerosos momentos, ha querido subir de rango en sus malabarismos. Ya no es a esas repúblicas de segundo orden, sino a la gran república del norte, a la que quiere envolver en sus artimañas y juglarerías. Y, hay que confesarlo, hasta ahora tiene razón. Nadie habría creído, hace un año, que Chile hubiera sido capaz de zarandear de las narices al señor Coolidge, y obligarlo a huir por el escotillón de los buenos oficios. ¿Serán más firmes las narices del señor Kellog?... ¡Y pensar que los hombres que hacen estas proezas sean juglares como el señor Alessandri, que tiene la impavidez de asegurar que cuando estuvo en Lima arengó a una multitud de 20,000 almas con una bravata grotesca. En Lima se ignoró que ese individuo hubiera estado en la capital, porque precisamente, por un sensato acuerdo de los directores de diarios, se convino en no dar noticia de su llegada, para evitarle posibles desagradados con cualquier patriota exaltado. Y hombres que mienten con esa frescura, son los que influyen para que los Estados Unidos sufran una merma en su prestigio, en América y en el mundo.

# C H I R I G O T A

LO DE COLLIER



—¿Por qué el inquieto ladrar  
de ese maldito terrier?  
—Porque le aprieta el collar,  
mejor dicho,.... el collier.

UNIMSM CEDOC

# EN LA DIPLOMACIA



El señor Encargado de Negocios de Panamá, don Gregorio Miró, agasajó con un suntuoso banquete, en el Hotel "Bolívar", al embajador extraordinario del Perú en su país, señor don Enrique Castro Oyanguren y al selecto personal de la embajada que asistirá, en representación de nuestra patria, a las fiestas del Centenario del Congreso Bolivariano. Asistieron, especialmente invi-

tados, el cónsul, Dr. Elguera, el Oficial Mayor de RR. EE., señor Barrenechea Raygada, los Ministros de Colombia y Venezuela, señores Drs. Lozano y Ochoa; el embajador de Estados Unidos, Mr. Poindexter; el presidente del Gabinete, Dr. Maguñá, y el Encargado de Negocios de Bolivia, Sr. Lira Girón, con sus respectivas esposas.

Damos vistas de este espléndido agasajo.

# LA PROCESION DEL CORPUS CHRISTI

Con gran pompa y con el fervor religioso característico de nuestro pueblo, se efectuó, el jueves, la fiesta y procesión del Corpus Christi. Hubo en estas



El palio, llevado por distinguidos caballeros de la "Unión Católica".—Un aspecto de la suntuosa procesión, en el que puede apreciarse las grandes proporciones que alcanzó el litúrgico desfile.

solemnes ceremonias litúrgicas, numeroso concurso de devotos.

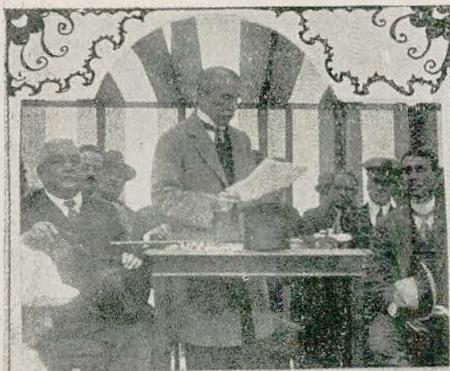
El presidente de la república y sus ministros concurrieron a la procesión.

Ofrecemos completa información gráfica de dichos actos de piedad católica, rezagos de la tradicional devoción limeña.

El presidente de la república y sus ministros de relaciones exteriores, justicia y guerra, encabezando el cortejo de fieles, en la procesión del Corpus, portando las características velas votivas.—Los monaguillos que acompañaron la procesión.—Las sociedades religiosas luciendo sus estandartes y enseñas

# LA FIESTA DEL CARACTER

EN EL DISTRITO DEL RIMAC



Las Municipalidades del Rímac y de La Victoria, celebraron—con interesantes programas de festejos y homenajes populares—la fiesta del carácter, instituida a inicia-

tiva del Alcalde de la primera de estas corporaciones edilicias, señor Juan Ríos, para conmemorar la esforzada acción del presidente Leguía, en defensa del principio de

LA FIESTA DEL CARACTER  
EN LA VICTORIA



autoridad, en la revolución democrática del 29 de mayo de 1909. El Jefe del Estado estuvo presente en los actos celebrados en el Rímac, pronunciando un elocuente discurso y haciendo entrega de los numerosos premios que, por acciones distinguidas, otorgó, con esta oportunidad, la Municipalidad del referido distrito.

En Palacio, el señor presidente recibió numerosas felicitaciones.

Damos completa información gráfica de los citados festejos.

En La Victoria, hubo también, desfile escolar ante la estatua del Presidente Leguía y diversiones populares.

# EN EL ZOOLOGICO

EL THE DANZANT, A BENEFICIO DE LA LIGA ANTITUBERCULOSA DE DAMAS

El más rotundo éxito social y económico alcanzó el Thé Danzant organizado por la Liga Anti-tuberculosa de Damas.



en beneficio de los laudables fines de tan generosa institución. El proverbial espíritu filantrópico de nuestra sociedad se puso de manifiesto una vez más, en esta ocasión, prestando a la iniciativa en referencia el más decidido apoyo. Numerosas familias de nuestro gran mundo prestigiaron con su asistencia, la fiesta, que resultó, así bellísima y brillante. Se bailó, animadamente, a los acordes de la magnífica orquesta del establecimiento.

Diversos aspectos de la distinguida concurrencia que asistió al The Danzant, a beneficio de la Liga Anti-Tuberculosa, y que obtuvo resonante éxito.

# DUELO DEL PERIODISMO

La inesperada muerte de don Tomás Vélez, el cronista decano de los diarios de Lima, constituye— para el periodismo nacional— una sensible y dolorosa pérdida. Don Tomás Vélez constituía, por su pulcra vida y las nobles virtudes de su espíritu, una verdadera reliquia y un símbolo para los diaristas peruanos. Durante sus cuarenta años de brega cotidiana en las difíciles y amargas lides periodísticas, don Tomás Vélez acreditó dones excepcionales de aptitud para el trabajo, de capacidad de sacrificio y de pundonor profesional. Su vida está tejida de anécdotas pintorescas y de ejemplares episodios de los que trascienden las selectas cualidades que hicieron a Vélez digno de la estimación y del respeto de sus jefes y camaradas.

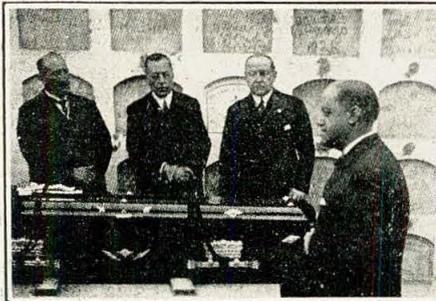
En su juventud, apenas egresado de las aulas escolares, supo cumplir su deber de patriota, alistándose en las filas del ejército defensor de Lima, en la guerra del Pacífico. Poco después, ingresó al periodismo, co-



Don Tomás Vélez

mo repórter de "El Comercio" y le tocó actuar en circunstancias en que nuestra prensa entraba en una etapa de renovación, aportando a esta labor su concurso entusiasta. Estuvo, después, en "La Prensa" y le fué encomendada la sección palatina, al servicio de la cual desplegara, al par que actividad y celo, apreciables dotes de discreción y tacto y, sobre todo— como lo han notado algunos de sus biógrafos — supo mantener, en ese ambiente de cortesanía y de intriga, la integridad de su honor profesional. Por eso, su muerte ha sido unánimemente sentida y el sepelio de sus restos constituyó una verdadera manifestación de duelo.

Damos, junto con el retrato del respetable periodista desaparecido, dos vistas del entierro, en una de las cuales aparece el doctor Luis Varela Orbegoso, presidente del "Círculo de la Prensa", pronunciando su inspirada oración a la memoria del viejo cronista limeño.



El presidente del "Círculo de la Prensa", Dr. Luis Varela Orbegoso, pronunciando su discurso, ante el féretro.—Los concurrentes al sepelio del decano de los cronistas limeños, escuchando el hermoso discurso que, a nombre de "El Tiempo", pronunciara el redactor de ese diario, don Tomás Manrique.

## UNA EXPOSICION DE ESCULTURA



En el "Estudio Peruano de Artes Decorativas" se inaugurará esta tarde, la exposición de esculturas de la distinguida e inteligente artista nacional, Srta. Carmen Saco, quien—pensionada por el Gobierno—se embarcará el próximo sábado, en gira de perfeccionamiento y con el

propósito especial de estudiar las artes plásticas de las viejas culturas orientales. Esta exposición de la señorita Saco, acredita y asienta su personalidad artística. En ella figuran obras dignas de apiauso y de estímulo, de las cuales publicamos reproducciones fotográficas.

## Una nueva víctima del vandalismo chileno

Ante la pasividad medrosa e inaudita de la América, y en medio al dolor y a la protesta del Perú entero, ha caído, en Arica, víctima de la ferocidad araucana, el esforzado patriota Manuel Espinoza Cuellar, quien no cometió más delito que amar a su país, con abnegación ilimitada, y cumplir su deber, sin vacilaciones ni temores, a costa de su propia sangre. Mientras en Washington, el Secretario de Estado de la Unión, se esfuerza por encontrar una fórmula de arreglo



Manuel Espinoza Cuellar

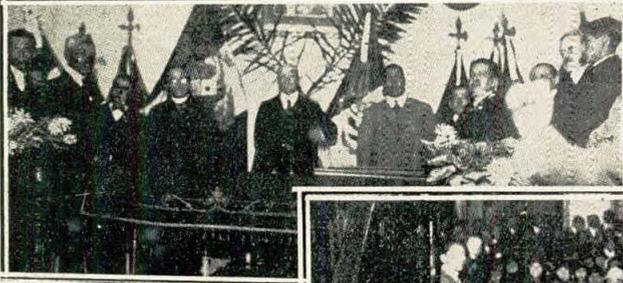
de la vieja disputa, mantenida sin solución justa por la pertinaz negativa de Chile a cumplir su fé empeñada en un tratado, pri-

mero, y su lealtad al compromiso de otorgar garantías para el plebiscito, después, en la zona irredenta continúa imperando la soldadesca brutal y desalentada que ahí mantiene Chile para escarnecer la justicia y el derecho y asesinar, a mansalva, a nuestros compatriotas. A la larga serie de las víctimas del vandalismo araucano, hay que añadir, ahora, el nombre de Manuel Espinoza Cuellar, que figurará en la "lista de honor" nacional, con la doble aureola del heroísmo y del martirio.—Damos el retrato del infunado compatriota, victimado de modo tan cobarde y tan vil.

EN LA CONFEDERACION  
DE ARTESANOS

BANQUETE MILITAR

FUNCIONARIO CONSULAR



Celebrando el 40. aniversario de su fundación, se realizó, en la Confederación de Artesanos "Unión Universal", una interesante actuación, a la que asistió—en representación del Jefe del Estado—el se-



ñor Ministro de Fomento, Dr. Pedro José Rada y Gamio. El ltmo. señor Arzobispo de Lima, monseñor Lissón, presente en la ceremonia, recibió, para su entrega al señor Presidente de la República, un cuadro con las firmas de las sociedades obreras confederadas, significándole su adhesión. Otro cuadro fué obsequiado al señor Ministro de Fomento. Damos dos vistas del acto.

Un numeroso grupo de jefes del Ejército, agasajó con un banquete al señor coronel Néstor Scamarone, con motivo de su cumpleaños. Ofreció la manifestación, el coronel José Rivera. Damos una vista de este agasajo.

El señor Ricardo Sparks Varela, ha sido nombrado, acertadamente, canciller de nuestro Consulado en Yokohama y ya ha partido al lugar de su destino.



# ACTUALIDAD TEATRAL

COMEDIAS EN EL "MUNICIPAL" Y "COLÓN"

Las compañías "Díaz-Perdiguero" y "Campañá", continúan actuando, con éxito,



conjuntos escénicos. "La vida comienza mañana" y "La dama salvaje" dieron ocasión a personal lucimiento de la señora Campaña, en el "Municipal". Perdiguero, que tiene asegurada la simpatía del público limeño, ha visto renovados sus éxitos, en la semana que termina, con sus inimitables caracterizaciones



en los teatros "Colón" y "Municipal", respectivamente. "La boda de Quinita Flores", obra reciente de los hermanos Quintero, representada en ambos teatros, ha constituido un verdadero suceso para los referidos

cómicas. Las hermanas Pérez-Caro, son muy aplaudidas en sus creaciones de canciones y bailables de moda y en "Valencia", comparten el éxito con Mercedes Díaz. Damos varias vistas de los principales estrenos.

# MATCH DE BASE BALL



B. B. C. y la Foundation, venciendo el equipo portañó, después de una reñida como interesante lucha, precursora de otras mucho más interesantes en el transcurso de la presente temporada, que con tanto entusiasmo se prepara y en la cual concursarán las distintas instituciones que se dedican a la práctica de este deporte.

Ofrecemos una completa información gráfica de este partido, verificado en la Cancha del Mar Bra-



En el Callao, tuvo lugar el domingo, un nuevo partido entre las novenas del Callao

vo ante la asistencia de un considerable número de aficionados.

# NUESTRA GALERIA DEPORTIVA

A R M A N D O R I O S

Pocos deportistas han logrado en nuestro medio mayor simpatía que Armando Ríos, el hábil y modesto guardavalla del Buenos Aires. Quizá a esto último se debe el aprecio que todos le guardan. Su corta actuación, siempre brillante, ha convertido a Ríos en uno de los más firmes valores de nuestro ambiente deportivo. Está considerado, como uno de los más destacados arqueros nacionales.

Iniciado en la vida activa del deporte, Ríos comenzó su actuación el año 1918, defendiendo los colores del Club Inca del Callao, perteneciente a la segunda división de la Liga Deportiva Chalaca, club en el cual figuró en esa temporada. En la siguiente ingresó a las filas del destacado Sáenz Peña, obteniendo una serie de triunfos, que prestigiaron su nombre. Al año siguiente, fué solicitado para actuar como guardavalla del Buenos Aires, jugando en este puesto por la segunda escuadra, hasta que vio coronados sus esfuerzos en la temporada del año 1921, en que formó parte del entonces poderoso cuadro del Unión Buenos Aires, en el que actúa hasta estos días, como uno de sus más entusiastas defensores.

Ha tomado parte en una serie de encuentros de importancia, habiendo logrado ser juzgado en forma muy favorable por la crítica local. Ha actuado también en la primera tarde de la temporada internacional del año 1924 como guardavalla del Combinado chalaco y en la tercera de la segunda temporada del

año pasado, defendiendo los colores del Buenos Aires, frente al Belgrano.

Al inquirir nosotros, al modesto guardavalla por una de sus más recordadas tardes, nos



Notable arquero nacional

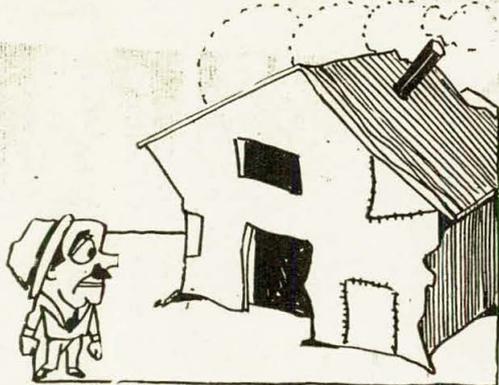
manifestó que la más grata para él, ha sido la del 22 de julio del año 1923, frente al equipo Tarapacá, en la tarde de la iniciación del torneo "Aurora", en la que le cupo la suerte de destacarse notablemente, realizando una brillante defensa de su arco, que mereció se le tributara calurosos elogios, calificándolo como uno de los más expertos deportistas nacionales, para cumplir con éxito este delicado puesto.

En la temporada pasada, Ríos, opacó por completo la actuación de todos los arqueros nacionales, en tardes sucesivas se impuso en forma tal que otros tantos triunfos, constituyeron sus presentaciones, fué el guardavalla de confianza del cuadro chalaco.

En la presente temporada, sigue la buena estrellada para el diminuto arquero, dos han sido sus presentaciones y dos también han sido sus éxitos.

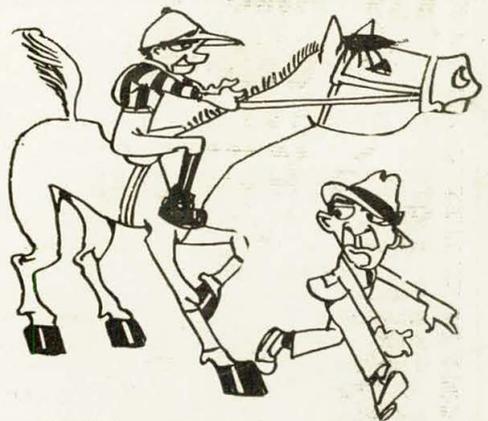
U. N. M. S. M.  
BIBLIOTECA GENERAL  
HENRI ROTECAR  
FONDO ANTIGUO

EL DICCIONARIO CASTELLANO, POR CHALLE



HIPOTECA — Casa empeñada por un préstamo.

HISPANO — Español.



HIPNOTISMO — Fuerza hipnótica.

HIPICO — El que se queda sin un céntimo por las apuestas.



HIJASTRO — Madrastra.

HIMENEO — Boda, matrimonio.



# NOTAS HÍPICAS

En Arequipa continúan desarrollándose las actividades hípicas con particular entusiasmo. Hace tres años más o menos, se reanudaron dichas actividades, procediéndose a la organización de una nueva entidad hípica



Aspectos del público de la tribuna del paddock, durante la última fiesta hípica.

en reemplazo de otra que estableció hace algunos años el turf en la ciudad misionera y que sólo alcanzó efímero funcionamiento. Ahora la afición a las carreras adquiere día a día mayor incremento en ese centro. Continuamente se establecen ecuries y se multiplican las demandas de caballos a esta capital. Los sportmen arequipeños han resuelto es-



la la temporada oficial de carreras.

Al presente, Sideral y Polimint, ex-pupilos respectivamente, de los studs limeños Omega y Caplina, son los cracks del pintoresco hipódromo de Porongoche, donde se esbozaba como temible rival que

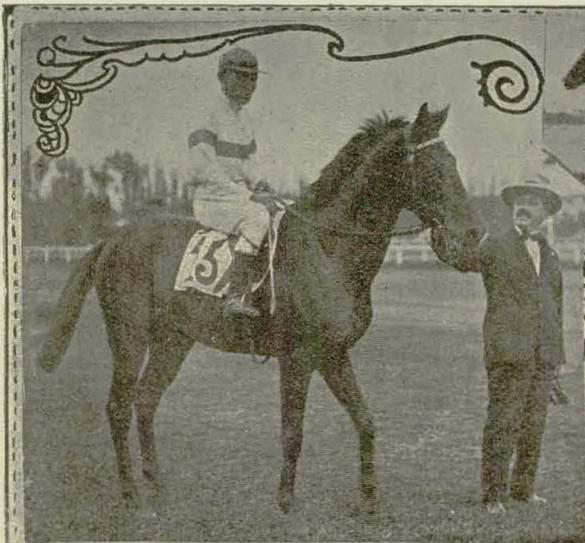


forzarse no solamente por alcanzar éxito social y turfista en sus reuniones de carreras, sino también están laborando por contar con elevage propio, para lo cual han fundado algunos haras que tratan de mejorar con importaciones selectas.

Hace algunas semanas fué remitido a ese centro, el caballo argentino Tommy, que tan excelente campaña hiciera en Santa Beatriz y, se rumorea que de Arequipa se han formulado ofertas importantes por algunos otros buenos elementos de nuestro medio. Por lo pronto, Tommy es hoy por hoy, el precio record entre las adquisiciones hechas para el mejoramiento del turf misionero. Se ha pagado por ese hazafioso hijo de Amsterdam y Tómbola, cuatrocientas libras peruanas. Y en breve, iniciará su campaña en las pistas del hipódromo de Porongoche, punto predilecto de reunión de la sociedad arequipeña en las dominicales tardes en las que se trami-

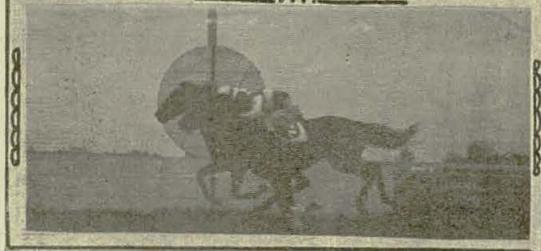
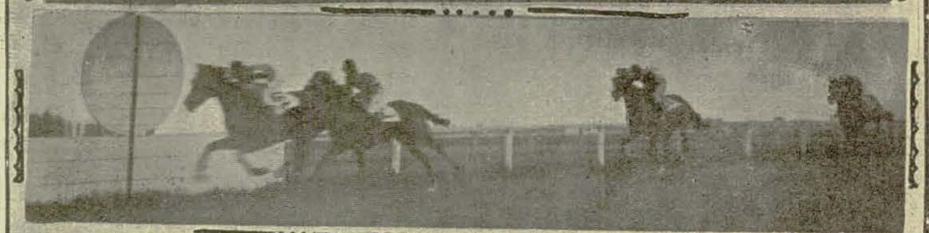


Concurrentes al mitin del domingo 30 de mayo último, en el que se corrió el clásico "Selección".



Hoy Friar venciendo a Piedad en interesante match de 1500 metros.

Fiordistinto, ganador del premio "Selección"; su jockey J. Martino y, el señor A. Varrè, propietario del stud Omega.



a Mar, precediendo a Fe, en la tercera carrera.—Minerva II, imponiéndose al galope en la quinta carrera.

de los caballos del país que dice bien de nuestro elevage.

Para mañana, el programa tiene como base el clásico "Fomento", en el que intervienen cuatro de los ases de Santa Beatriz. Promete ser muy interesante este torneo y, en cuanto a las demás carreras del programa, es de esperarse que serán lucidas y, sobre todo, correctas, si se considera que las autoridades encargadas de controlar la fiesta han decidido acentuar la severidad de sus procedimientos en lo relativo a castigar las incorrecciones en que pudieran incurrir los profesionales hípicas.

Nuestros pronósticos para el mitin de mañana, son los siguientes: 1a. carrera: Fiorinetta; 2a. id. Machete; 3a. id. Stud Alianza; 4a. id. Misterio; 5a. id. Yesca; 6a. id. Trovador; 7a. id. Minerva II.

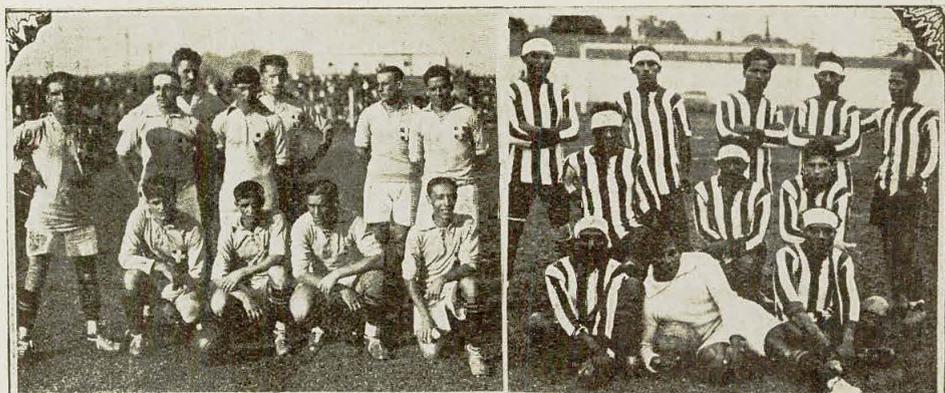
**TIP-TOP**

**Emocionante final del clásico "Selección"**

iba a opacar las hazañas de esos dos corredores, el potrero Omega, por Proteo y Rinzando, lamentablemente fallecido hace algunas semanas.

Entre nosotros, la última reunión de mayo obtuvo tanto o más éxito que las anteriores de la actual temporada, conquistando el premio clásico "Selección" disputado en ese mitin, el caballo nacional Fiordistinto en ruda lucha en los finales con Incansable, otro

# EN EL CIRCOLO SPORTIVO ITALIANO



Tuvo lugar el domingo, en este local deportivo, la realización de un programa de foot ball, al cual servía de base el encuentro del Buenos Aires y el equipo italiano, que resultó deslucido, por la inferioridad del cuadro porteño. Venció el Circolo por cinco goals a dos. En los preliminares quedaron empatados los juveniles del Circolo y el Huáscar y en el segundo venció el Olaya. Fué una tarde fría y desprovista de todo interés deportivo. Destacáronse en el par-

tido de fondo, el gran Mardones, Saldarriaga, Ríos, Bejarano y Parravicini. Su actuación mereció grandes elogios.

# EN EL STADIUM NACIONAL



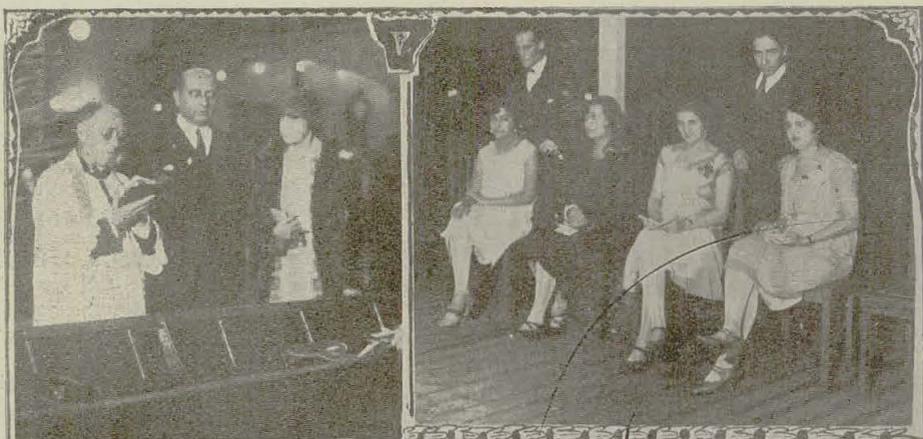
vado score de seis goals a uno, después de una brillante exhibición de fuerzas. En el preliminar triunfó el Santa Catalina y en el primer match el Carbone.

Mañana, en este local, tendrá lugar la realización de un gran programa doble, de enorme espectación. Dos partidos de fondo lo constituyen: el Alianza con el Circolo Sportivo y el Atlético Chalaco con el Deportivo Nacional. Existe en nuestro ambiente deportivo, verdadero en-

Corrió pareja con la del Circolo la tarde del Stadium. El match de fondo corrió a cargo de los equipos de la Universidad y el Progreso, venciendo este último por el ele-

tusiasmo por presenciar esta gran tarde de foot ball, que se espera sea la mejor de la temporada. El estado actual de los cuatro equipos, así lo hacen esperar.

# EN EL CLUB REGATAS UNION



Ofrecemos varios gráficos de la fiesta social verificada el último sábado en esta Institución, con motivo del bautizo de dos nuevas embarcaciones. A esta ceremonia

asistió una selecta como numerosa concurrencia, habiendo, alcanzado la fiesta los contornos de un verdadero acontecimiento social.

# EL INVIERNO EN LA CIUDAD



**Comienza a imperar en las calles la suprema elegancia de los abrigos ligeros.**

El invierno ha llegado este año por sorpresa. Un día lució el Sol toda su plenitud, y al día siguiente estuvo el cielo nublado, hizo frío y salieron a la calle los primeros abrigos.

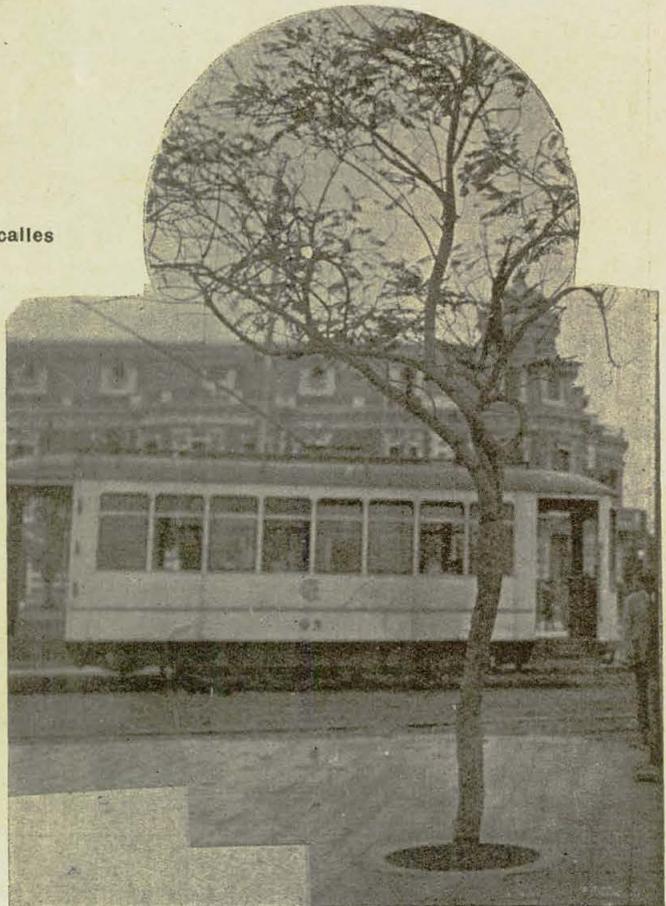
Un hermoso recuerdo de tardes soleadas en que lucían los verdores de la raquílica flora de los jardines públicos, nos queda para consuelo en estos días grises en que apenas se distingue la mañana de la tarde. También nos resta para evocar los hocornos de marzo, alguno que otro sombrero de paja, que vemos alguna vez cruzar por una calle con tanta extrañeza como si se tratase de un casco visigodo.

El pálido invierno de los poetas, enturbia con sus nieblas la serena perspec-

tiva de nuestros paseos públicos y envuelve las gallardas cúpulas de edificios públicos en un tul blanquecino. Hay agua en el cielo, vapor en el aire y humedad en la tierra, y en medio de estas frigideces caminamos ateridos, con las manos en los bolsillos, buscando una sola gota de ambrosía poética entre el cortejo de incomodidades que acompañan a la triste estación.

La melancolía de los días a media luz, se derrama en las almas como anodino de suavidad enervante. Algunas veces en esos momentos de abstracción, característicos de las veladas hogareñas de invierno, pensamos que la muerte, que en verano nos parece cruel, no puede ser si no un largo invierno sin frío y sin sol.

Sin embargo, en las mañanas de invierno, cuando no son



**El esqueleto de los árboles apunta bajo el cielo gris**

lluviosas, encuéntrase un atractivo inexplicable: Parece como que están impregnadas de tenues fragancias, semejantes al perfume de las rosas secas. En ellas se siente una alegría íntima e inexpresable; quizá si la sana alegría de vivir, se expresa mejor en estos días en que la naturaleza tiene que esforzarse para mantener inalterable su proporción de calor; pues de la armonía entre la necesidad y la función orgánica resulta la satisfacción de una vida plena.

Las calles en estos días en que andamos arrebujados, evitando las corrientes de aire, tienen su aspecto pintoresco: Los abrigos ligeros y elegantes de las mujeres agregan nuevas gracias a las personas de éstas; los sobretodos varoniles y los sombreros de fieltro armenizan para dar un conjunto de distinción que es imposible conseguir en un medio día de enero o marzo.

En cambio la naturaleza pierde sus encantos de la misma manera que las serpientes sus pieles: los árboles arañan el cielo con el esqueleto de sus ramas; por las desoladas sendas de los parques, entre la humedad de las lluvias, caen las hojas muertas, como lágrimas; calla el arrullo de las palomas en las copas de los ficus del Zoológico, y en el Parque Neptuno ya no hay amantes que aguarden hasta altas horas de la noche viendo jugar un rayo de luz sobre las aguas de la fuente.

En las casas dormidas, ya no se ven de día las ventanas abiertas al sol o a la brisa de la tarde, sino her-



**Los amplios sobretodos y los sombreros de fieltro imprimen nuevo rumbo a la moda masculina.**



**En las húmedas sendas de los parques urbanos, caen las hojas como lágrimas.**

méticamente cerradas, para impedir el paso de los vientos fríos.

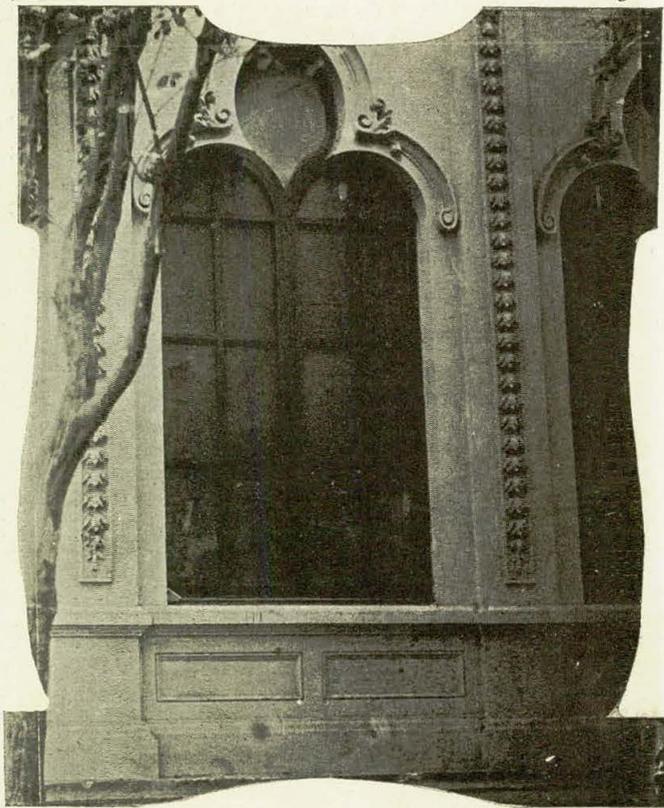
Finalmente, las voces que en verano sonaban tan frescas, las escuchamos roncadas y descompuestas. Y si por desgracia somos de aquellos que nos quejábamos del polvo del verano, nuestros pies mojados y nuestros zapatos llenos de lodo, ahora nos advierten que no tardará en sobrevenir el estornudo, el calor, la fiebre y el médico con sus amargos brebajes.

Nuestros placeres invernales son tan contados y acecha tras ellos con tanto celo la enfermedad y la muerte, que más que placeres son estremecimientos de invierno que impresionan más o menos agradablemente nuestra materia.

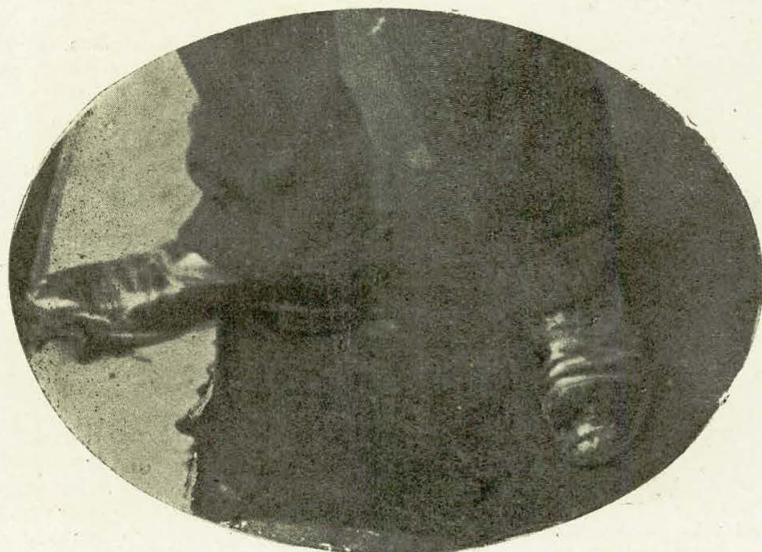
En otros países, siquiera hay un panorama de nieve en que recrear la vista durante las tardes, pero entre nosotros, la naturaleza es tan parca, que apenas nos obsequia con una tenaz garúa, que de un cielo plomizo cae fatídicamente sobre un paisaje monocromático.

Haciendo comparaciones, podíamos decir que si la primavera es sonrisa, el invierno es lágrimas. El inolvidable poeta francés lo ha dicho: "Lluvia en la ciudad, llanto en mi corazón". El invierno es lluvia, lágrimas en la ciudad y lágrimas en el corazón.

La melodía de los vientos que suspiran entre los árboles durante el verano, se transforma en silbidos largos y estridentes durante las pesadas noches invernales, en que si no hay lobos que acechan, existen ladrones.



Las ventanas que estuvieron abiertas a la caricia del fresco, en verano, ciérranse inexorablemente a las nieblas del invierno



Pero si el invierno es tan cruel para quienes lo miramos llegar como simples observadores, ¿cómo será de triste y calamitoso para los pobres hogares del arrabal?

Juan PALIDO

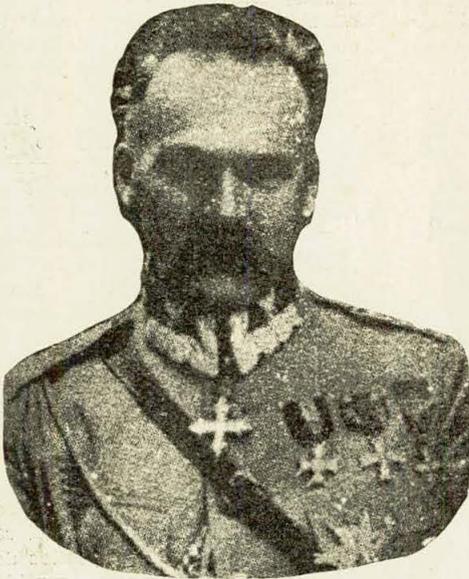
(Fotos de Manuel González Salazar.)

Nuestros pies mojados y nuestros zapatos llenos de lodo, nos advierten con mayor eficacia de la llegada del invierno.

# FIGURAS Y ASPECTOS DE LA VIDA MUNDIAL

## PILSUDSKI Y LA POLITICA POLACA

A través de una accidentada serie de experimentos y tanteos, Polonia busca su equilibrio. El tratado de paz le dió un extenso territorio, después de restablecer su existencia como nación libre. Pero le impu-



**Mariscal Pilsudski, jefe del movimiento revolucionario en Polonia.**

so, al mismo tiempo, de acuerdo con el interés de los vencedores o, más precisamente, de acuerdo con el interés de Francia y el interés de Inglaterra, una complicada función en el mecanismo político de Europa. Reconstituida con territorios que hasta la victoria aliada formaban parte de los imperios alemán, austriaco y ruso, Polonia tiene, por otra parte, una composición heteróclita que le impide reconstruir prontamente su unidad nacional. Su población se compone, en algunas provincias, de polacos, rusos, alemanes y judíos. Y a la pluralidad de nacionalidades, se suma la pluralidad de religiones. Hay en Polonia católicos, ortodoxos, protestantes e israelitas. Predomina, naturalmente, la masa polaca y católica, que constituye una gran mayoría. Mas a esta nacionalidad, un poco anquilosada por más de un siglo de dominio alemán o ruso, le resulta excesivo el difícil trabajo de asimilación de las minorías alógenas que la paz aliada le ha obsequiado.

En Polonia, el conflicto entre la ciudad y el campo estorba el proceso de clarificación política. La burguesía urbana no se entiende muy bien con la burguesía rural. El proletariado industrial no se entiende tampoco bien con el proletariado campesino. En 1919, el Estado polaco se encontró frente a una urgente cuestión agraria. La ola verde que, estimulada por la revolución rusa, amenazó el orden burgués en toda la Europa oriental, donde la propiedad de la tierra estaba acaparada por una poderosa aristocracia, invadió Polonia con el mismo ímpetu que en Rumania, Bulgaria, etc. Se dictó entonces una ley que, sancionando el principio de la expropiación forzosa, limitó la extensión de los fundos entre 160 y 900 hectáreas.

Pero la influencia de la clase latifundista, representada por los partidos de la derecha, ha evitado la ejecución integral de la reforma agraria. Por consiguiente, las campañas siguen agitadas por una lucha obstinada entre bandos que no desarman.

Pilsudski gobernó contra los partidos de la derecha que reclutan principalmente sus adeptos en la población rural. Uno de estos partidos, la federación popular nacional, se apoya en los grandes terratenientes. Otro, el partido obrero cristiano nacional, reúne



**Vicente Witos, jefe del gabinete polaco, arrojado del poder por Pilsudski**

en sus filas a los artesanos y campesinos obedientes al clero. Pero el partido agrario más numeroso es el acaudillado por Witos, el político a quien Pilsudski acaba de arrojar del poder. Este partido durante el gobierno de Pilsudski ocupó en el parlamento polaco, en el cual contaba con 85 puestos,

más alentaba sueños un poco napoleónicos, se lanzó a la aventura de una guerra contra los soviets. Su plan era la federación de todos los estados limítrofes de Rusia, desde la Finlandia hasta la Georgia, bajo la tutela de Polonia. Si Polonia hubiese salido victoriosa de esta empresa, Pilsudski se habría asegurado definitivamente en el poder.

Como esto no aconteció, Pilsudski vió declinar su estrella. Los elementos revolucionarios del proletariado, que desde los tiempos de Rosa Luxemburgo y Leo Joguisches lo habían combatido en el seno de la social-democracia, lo denunciaban como un instrumento de la burguesía. Los partidos conservadores no le perdonaban su pasado romántico de agitador. La burguesía, en general, miraba con desconfianza su condotierismo.

Y desde que Pilsudski dejó el poder, se inició lógicamente un período de reforzamiento y concentración de las fuerzas conservadoras. Sofocando el impulso revolucionario, Pilsudski había favorecido a la reacción. Más aún: se había apoyado en ella. El gobierno, por consiguiente, cuando cesó de ser pilsudskiano, devino francamente derechista.

Witos presidía hasta hace poco una concentración conservadora que no ocultaba sus propósitos de rectificar profundamente, en un sentido reaccionario, la organización polaca. Su gobierno, acérrimamente derechista, practicó hasta el fin una política de represión de la propaganda de las izquierdas. Esta política, en el terreno económico, se caracterizó por su espíritu adverso a la urbe y a la industria, campesino y antisemita.

Pilsudski ha reconquistado el poder con los elementos urbanos. Una parte del ejército fiel a su prestigio y a su continente marciales, lo ha seguido contra otra parte, más dócil a los intereses conservadores. Pero el factor decisivo de su victoria parece haber sido el proletariado urbano. La huelga general secundó el ataque militar. Las izquierdas no podían abstenerse de concurrir al derrocamiento de un régimen específicamente reaccionario.

Ahora Pilsudski se muestra, como siempre, un poco incierto. No ha aceptado la presidencia de la república. Pero su falta está, sin duda, en no haberse resuelto por el camino de la dictadura revolucionaria. Su romanticismo bonapartista le impide ver que su política, combatida por las derechas, necesita el consenso de las izquierdas.



**El insigne maestro Paderewsky, que declinó la candidatura a la presidencia que le ofrecieron sus compatriotas.**

una posición centrista. Sus intereses electorales lo mantuvieron entonces al flanco del gobierno.

Mas Pilsudski, políticamente, no obstante sus antecedentes socialistas, jugó en el poder un rol contrarrevolucionario. Lo obligaban a este rol los compromisos internacionales de Polonia. El capitalismo occidental necesitaba que Polonia fuera una barrera anti-sovietista. Y Pilsudski que, ade-



**Stanisław Wojciechowski, presidente dimisionario**

**José Carlos MARIATEGUI**

# Rasgos y Rasguños

Por CHALLE



—¿Cómo quiere Ud. que le dé empleo, si no trae certificado?

—Es que no sé escribir, señor.

Ella.—Mi retrato no está mal; pero le falta algo de vida.

—¡Oh!, pero Ud. sabe que la vida está carísima ahora.



—¿Qué edad tiene esa vaca?

—Dos años, nada más.

—¿En qué se conoce?

—En los cuernos.

—¡Ah, verdad, tiene dos!...



—Oye mujer, hoy vienen a verme varios amigos, así que quita los bastones de la bastonera.

—¿Temes que te los roben?

—Temo que los reconozcan.



# ANTOÑITO RAMÍREZ, PARÍS TÍA Y UN DESAYUNO INTERMINABLE



Antoñito Ramírez llegó a las siete de la mañana a su casa.

—Es increíble, hace veinte años que vives en París y todavía me miras con esa sonrisita cuando llego a esta hora...

Así lo miraba la tía Matilde mientras principiaba a tomar su desayuno enorme, madrugador y metódico.

—Mira, le dijo Antoñito, esa sonrisa con la que pretendes probarme tu perspicacia, no revela sino una curiosidad muy poco respetable. En París no hay nada que pueda justificar tu malicia. Absolutamente nada. Aquí todo es palpable, visible, luminoso. La hipocresía es un absurdo de mal gusto. A los hipócritas se les señala con el dedo y se les deja pudrir en su filosofía turbia e inútil. Aquí todo se muestra, se enseña y se practica a la luz del día. Esto hace de París la ciudad más moral del mundo. Aquí nada ni nadie nos engaña. El apache usa gorra, faja y cuchillo, el profesor tiene anteojos, una levita lustrosa y una legión de honor descolorida, la mujer elegante es elegantísima, el chauffeur se anuncia siempre gordo y rojo, el estudiante se presenta invariablemente trasajado y vestido de confección, el burgués no deja de ser nunca sucio y mezquino, el artista lleva grandes sombreros, grandes corbatas, grandes cabellos, las verduleras se peinan todas con moño y gritan poniéndose las manos en las caderas, el extranjero parece proclamar su nacionalidad en el cartel de su facha y las mujeres...

Aquí, ¡a tía Matilde, temiendo una deduc-

ción escabrosa, miró severa a su sobrino.

Antoñito exclamó secamente: Son inconfundibles!

—En esta ciudad todo está definido, clasificado, previsto, continuó Antoñito. En las universidades se estudia, en los "dancings" se baila, en las iglesias se reza y en los hoteles de lujo se roba. En París no se miente!

—Yo no te he dicho que hayas mentido, interrumpió, fría, la tía Matilde.

—No. Pero tu sonrisita está expresando la creencia que tienes de que he estado muy

lejos del "Cercle Montaigne" donde pasó la noche conversando de literatura...

La malicia de la tía Matilde era insoportable.

—Yo comprendo, prosiguió Antoñito impaciente, que al llegar a esta ciudad, hace veinte años, te hubiera chocado la franca y alegre presentación de ciertas cosas que, en otras partes, aparecen disimuladas y tristes. También comprendo que hubieses tenido este razamiento elemental: "Si lo que se vé, es así, cómo será lo demás"! Pero lo que no comprendo es que, después de veinte años de haber hecho esa deducción ridícula, sigas haciendo, por medio de esa sonrisita, silogismos trunco por el estilo. ¿No te explicas que allí donde todo tiene su justo valor, donde la verdad no exige demostraciones y donde cada cosa se expresa por sí misma, lo que más impresiona, o ha debido impresionar tus retinas, es la pintura de ciertas mujeres durante el día y las luces de los cabarets en la noche? ¿Por qué, tú que eres tan discreta, no te abstienes de generalizar esa impresión...? Aquí, donde la hipocresía no existe, el placer nos busca atrayéndonos con su ruido y sus colores en vez de que vayamos nosotros a buscarlo, sórdidamente, como criminales... Es la reclame libre de ese placer lo que resalta por encima de todo, y es que, ese placer, es todo él reclame hasta la ilusión. ¿Y qué se busca allí sino es la ilusión? Lo demás, aquello que tú crees escondido porque no tiene puees, ni precio, ni está en vitrinas, es la realidad misma, es el París del espíritu, es su verdad y su belleza que atrae, desde los más remotos parajes de la tierra, a

los hombres ávidos de felicidad! Si los que vienen se dejan llevar por los sentidos, tanto mejor, en ninguna parte serán tan bien llevados como aquí. Pero si se equivocan, si la felicidad no la encuentran en la ilusión, si no quedan satisfechos, si vuelven a sus pueblos tristes y aturdidos por la mentira que buscaban, que caen en hipocresía y su ignorancia y no exclaman triunfantes o murmuren en voz baja que París es todo corrupción y vicio. Quien piensa de ese modo donde está, pura, la verdad y la belleza, no revela sino estupidez o podredumbre!

La tía Matilde tuvo un pequeño movimiento nervioso.



La tía Matilde

—Ya sé, ya sé en lo que estás pensando, insistió Antoñito exaltado, en lo que me dijiste ayer, que no hay francés que se case sin que sepa, de antemano y a ciencia cierta, el dote que le traerá la mujer al matrimonio y que, durante la guerra, la cantidad de traidores en este país era increíble. ¿Qué te respondí yo? Que en Francia el hombre tiene la honradez, franca y absoluta, de calcular para poder casarse y no la cobardía miserable de casarse para poder calcular y que, si durante la guerra, te llamaba tanto la atención el número de traidores, era porque aquí, y solamente aquí, fusilaban a los traidores estruendosamente haciendo públicas las ejecuciones como hechos dignos y necesarios de ser conocidos. En otros países hacían desaparecer miles de traidores, pero de noche, sin ruido, sin que nadie lo supiese, y esos países pasaban por virtuosos... ¿No es esto sinceridad, coraje, falta de hipocresía?

—Cinismo, replicó la tía Matilde imperturbable.

—¿Cinismo? ¿Cinismo?, repitió colérico Antoñito, ¿esa es la única razón que encuentras para explicar tanta verdad y belleza? La razón es profunda, mi querida tía, y está en la naturaleza firme como una roca! La base de este espíritu maravilloso que tú haces derivar de una simple falta de vergüenza se encuentra primero, en la posición geográfica de Francia sobre la tierra y, segundo, en la formación geográfica de Francia en relación con el hombre.

La tía Matilde, miró a su sobrino con su sonrisa horrible, luego, principió a untar de mantequilla un pan extraordinariamente largo.

—Si, prosiguió Antoñito, dejemos a un lado la constitución de la raza y el desarrollo de la historia, eso exigiría mil consideraciones en el tiempo para llegar a una conclusión que, en el espacio, resulta inmediata, directa, gráfica. Francia, que ocupa el centro de este pequeñísimo continente donde se ha concentrado y se concentra la luz espiritual del mundo, ocupa también el centro de esa luz. Su situación, única, está a la base del equilibrio y armonía de Europa.— El rol de equilibrio y de armonía que tiene Francia en relación con los pueblos de este pequeñísimo continente lo tiene la misma Francia en relación con el hombre.—La na-

turalaleza hace de Francia la unidad de Europa y la naturaleza hace del hombre la unidad de Francia.—Francia es un país hecho para el hombre, en proporción al hombre, a la escala humana. Todos sus ríos se pueden cruzar a nado, todas sus montañas pueden ser ascendidas en busca de buen aire, por interés científico o por gusto, todas sus florestas se atraviesan al correr tras de algún venadillo (los animales son todos de caza o domésticos), sus costas son playas de baño, su cielo es puro y las cuatro estaciones marcan su clima con precisión y sin rigores. Francia es un jardín, un parque, eso lo sabes tú mejor que nadie que has estado en países donde el hombre es un pobre diablo, países para cabras, para tigres, para pájaros, o para cocodrilos, pero no para el hombre.—Bueno.—¿Cuál es el resultado espiritual de esta relación perfecta entre el hombre y la naturaleza?—El sentido preciso de las proporciones, de la medida, el paraíso de la lógica porque todo está directa y continuamente ligado al punto de referencia máximo que es el hombre, el reino de la razón porque todo se explica, el ideal de ser claro, justo, definido y libre como la unidad absoluta. Ese espíritu que tiene por base la completa armonía entre el hombre y la naturaleza está expresado en esta ciudad que tú no comprendes a pesar de los veinte años que estás en ella. París está hecho a la escala humana, para el hombre, a su medida. Las calles, las casas, los parques, los monumentos, las perspectivas, todo está calculado para el justo alcance de nuestros armoniosos y limitados sentidos. De allí que París sea la capital de la humanidad entera. Todos se encuentran en ella “como en su casa” porque la casa de uno es la expresión más sólida de nuestra escala. Su belleza es reconocida de todos porque esa belleza está en las dimensiones y en la forma que adquiere la materia cuando le es útil y agradable al hombre.

La tía Matilde seguía masticando.

—El genio francés, apoyó con fuerza Antoñito, surge, se eleva y resplandece en esta relación íntima, perfecta y profunda del hombre y la naturaleza! Brota del equilibrio y de la proporción para expresar equilibrio y proporción hasta lo sublime. El idioma es claro y preciso como una álgebra que resolviese igualdades entre el pensamiento y las cosas. El arte se inspira en esta relación milagrosa y el alma y la materia se penetran para expresar la armonía que las une, para engendrar el ritmo, la elegancia y lo amable y realizar las fantasías de un Watteau, las rimas de un Ronsard y los sueños de un Garnier. En Francia no existe, no puede existir, la profundidad trágica

de un Durer, el arrebatado titánico de un Miguel Angel, la locura celestial de un Greco o el salvajismo grandioso de un Shakespeare: eso está fuera de proporción, fuera de la escala humana, la naturaleza no lo permite. La ciencia, mi querida tía, tiene por fundamento este mismo hecho, esta misma relación, y el pensamiento y las leyes de la naturaleza se completan en hipótesis bellas, en métodos rigurosos y en experiencias decisivas. Sólo aquí, donde el equilibrio es perfecto, se verifica la sentencia definitiva de Cuvier: “Nada se crea, nada se pierde”. Sólo aquí, donde la naturaleza se presenta accesible y ordenada para no confundirnos, Pascal constata que “un problema bien expuesto está casi resuelto”....

Aquí la tía Matilde principió a sorber, con cierta animación, una segunda taza de café con leche.

—¿Y para qué hablar de la filosofía? — preguntó Antoñito, aquí, donde la naturaleza y el hombre están completamente de acuerdo, la filosofía está toda en la “*douceur de vivre*”. Comte tiene un bonito sistema para impedir que el pensamiento se aparte de la relación directa, sencilla y calculable que lo liga a la naturaleza. Eso es todo. Y ahora, continuó Antoñito, remarquemos este hecho que se impone. Así como Francia tiene el rol de unidad y equilibrio en este continente, así también su genio tiene el rol de unidad y equilibrio en el saber y en el sentir de Europa. Su ideal de claridad y de justeza hace de Francia el templo universal de la crítica. Aquí todas las cosas se analizan, se definen y se clasifican volviéndolas comprensibles, leves, agradables. Las manifestaciones más extraordinarias del espíritu humano pasan por Francia como por un filtro para dejarnos su esencia transparente y bebible. El arte negro, Kant, los novelistas rusos, nos son así accesibles y provechosos. Lo que no pasa por Francia no está visto, no está corregido, no está aprobado!

La tía Matilde seguía comiendo y Antoñito hablando.

—¿Crees tú que bajo ese poder universal de crítica, ese poder que cumple una misión divina de equilibrio, que corrige toda falta de armonía entre el espíritu y la naturaleza, que inunda de luz el alma y la materia, que és como la misma verdad en movimiento, creés tú que bajo ese poder pueda extenderse la más ligera sombra de hipocresía?

—Yo no he dicho hipocresía, sino cinismo, murmuró la tía Matilde.

Antoñito, reteniendo una palabra fea que hubiera ofendido a su tía, dijo superiormente: —¿Cinismo?, porque todo aparece

al sol? ¿Cinismo, por que la razón y la naturaleza exigen en su armonía que todo sea verdadero, que la forma corresponda siempre al fondo, que los chauffeurs sean siempre gordos y rojos, los burgueses sucios y mezquinos y las cocotas comunicativas.

La tía Matilde puso la taza sobre el plato y miró chocada a su sobrino.

—¿Cinismo, repitió Antofito, lo que no es sino el acuerdo ingenuo del hom-



milieu" adquiera todos sus matices, para que se realice así un equilibrio claro, sólido y perfecto. ¿Cinismo, en qué sentido? Si alguien sufre de falta de conciencia y dice rozagante que ha matado a su hermano, tanto mejor, se le meterá más fácilmente a la cárcel. Ahora, que en ciertos teatros, en ciertas novelas, y hasta en la calle, se muestren cosas inconvenientes con una frescura admirable, esto no significa sino que existen novelas y teatros hechos expresamente para eso y que, en la calle, hay para todos los gustos. Todo depende del criterio y de las tendencias de cada uno. Tú, por ejemplo, eres amigo del reverendo y santo padre Gobelot con quien sales a pasear por las tardes y, todas las mañanas, asistes gustosa a la misa más correcta del mundo, a mí me gusta el "Cercle Montaigne" y, Luisito Sánchez, pasa la vida con Gaby y Cocó, esas mujeres que tú encuentras horribles.

La tía Matilde tuvo un gesto de asco.

—Creer, como crees tú, que la alegría de París está en Gaby, Cocó, los cabarets y los extranjeros es perfectamente absurdo, exclamó Antofito. No hay duda que contribuyen puesto que están en la armonía general de esta ciudad, pero la razón, la causa verdadera, esta toda en el completo equilibrio del hombre y la naturale-



za y la naturaleza? No, mi querida tía, el cinismo es ridículo en este país donde la expresión es totalmente libre, donde se precisa que sea libre para que los extremos tomen toda su forma, para que el "juste-

za. Aquí la gente no sólo está convencida de que jamás tendrá que subir montañas imposibles, cruzar ríos sin orillas o atravesar pampas infinitas sino que han resuelto, por medio de un sistema sencillísimo, el

Vallajonni

problema trascendental y sombrío de la existencia. Es un sistema que les enseña la misma naturaleza, que los hace honrados, que les garantiza la tranquilidad del estómago y de la conciencia; la economía. Nadie cambia de rumbo para no pasar frente a su sastre, nadie pide prestado, nadie se deshace los sesos pensando en lo que hará el "primero", los hijos se limitan y e espíritu, libre del dominio, de la materia, el espíritu libre del dominio de la materia, gre, siempre puro!!

La tía Matilde había terminado su desayuno enorme.

—Espérate, le dijo Antoñito, se trata de la expresión más profunda y bella de la armonía que existe aquí entre el hombre y la naturaleza. Las principales señoras de Bo-

gotá rodearon a un curita en la estación, siguió Antoñito. ¿Y Roma? ¿Y el Vaticano? ¿Y el Papa?, le preguntaron todas. El curita permanecía mudo. Por fin una vieja tomándolo del brazo le preguntó llena de curiosidad: "Bueno, ¿qué le ha gustado más en Europa? — "París, respondió el curita; cada uno con su cada una sin ofender a Dios y sin hacerle mal a nadie"...

La tía Matilde se limpió sus labios golosos y ya vírgenes de beso para siempre. —Anda acostarte que todavía te dura el efecto de las copas...., le dijo a su sobrino. Luego, llamando a la sirvienta, exclamó: Marie, no se olvide de sacudirle el frac al señor, que está lleno de polvo.... y la tía Matilde, triunfante, se fué con su sonrisa diabólica a la iglesia.

(Ilustraciones de Aristides Vallejo).

H E C T O R V E L A R D E

## ESPANTOSOS SUFRIMIENTOS CAUSADOS POR EL MAL DE PIEDRA

Prometeo encadenado desafiando la ira de los Dioses, es en verdad el más fiel símbolo de los pacientes de nuestros tiempos, encadenados también a sus viejas e incurables dolencias. Y son verdadera imagen del héroe mitológico los enfermos que actualmente padecen de males crónicos de los riñones. Pero la terapéutica Moderna, en sus asombrosos descubrimientos ha encontrado la medicina libertadora. Es la Anticalculina Ebrey la preparación heroica por excelencia para curar riñones enfermos.

Los síntomas que se manifiestan son los siguientes: Albúmina en la orina, deseos de levantarse por la noche a hacer aguas, o escasez de orina con sedimento rojo, nubes o arenillas.

Se ven puntos luminosos, párpados hinchados, dolores de espaldas, náuseas, hinchazones de pies, tobillos y piernas, hidropesía, irritación en la vejiga, nerviosidad, insomnio, mal humor, lengua seca y mal

sabor y olor en la boca, estreñimiento, reumatismo, neuralgia, ciática, etc.

Caibarien, Santa Clara, Cuba.

Me hallaba padeciendo desde hace muchos años de terribles dolores en los costados y tomando años tras años medicinas diferentes. El mal avanzaba y yo creía que ya no tenía remedio. Pero desde cuando empecé a tomar su portentosa Anticalculina Ebrey acompañada de las píldoras Laxativas Ebrey, experimenté con asombro marcado alivio, ahuyentándose al fin después de varias semanas mis dolores. Debo, pues, a su famosa Anticalculina Ebrey mi milagrosa curación, y el haber vuelto a mi trabajo después de forzada inacción. Deberé explicarle que lo que más me hacía sufrir era el orinar con sangre, pues tenía terriblemente inflamada la vejiga, frecuentemente vómitos y de cuando en cuando arrojaba piedras en la orina.

# Anticalculina EBREY

Anticalculina Ebrey se vende ahora líquida y en pastillas. Direcciones para usarse en cada frasco.

Si sufre Ud. de dispepsia e indigestión se recomiendan para esos casos las Pastillas digestivas Ebrey. Ganará Ud. en peso

notablemente después de tomar las primeras dosis.

Solicite nuestros productos en las buenas farmacias o escriba a Ebrey Chemical Works, Tampa, Florida, y se le informará donde puede obtenerlos.

# El Retrato



D  
JOSE  
FELIX  
D LA  
PVENTE

¡Pobre mujer!... Acaba de salir de mi escritorio, torturada por un dolor irremediable. Vino a pedirme que la explicara mi resolución de partir a un viaje largo, indefinido, sin promesa alguna de retorno, y dejándola sola en esta ciudad desconocida, a ella, la dulce niña mimada en casa de sus padres, de donde saliera, hace apenas quince días, cubierta de blancos tules y de simbólicas flores de naranjo, amorosamente colgada a mi brazo, tranquila, orgullosa, con

flada de mi amor y del suyo y segura de su inmutabilidad. ¡Pobre mujer!... Pero, ¿cómo adivinar que Leonor aparecería pronto, después de tantos años de ausencia misteriosa, de catalepsia desconocida o de increíble metamorfosis?

Ella, Elena, mi esposa viva, suplicó la explicación imploradoramente, ofreciendo desvirtuar el error en que a su juicio estaba yo, error que me había vuelto torpe y cruel con la bien amada en el transcurso de unas horas. Yo la escuchaba frío, pasando con lentitud las hojas de un libro que había tomado para disimular y sin levantar los ojos de las páginas, en ese momento tan inexpresivas para mí como las de un libro en blanco. Pero, comprendiendo sin duda la inutilidad de sus palabras, optó por un medio más eficaz, generalmente: las lágrimas y los besos. Entonces me vi en la necesidad de cortar de una vez esta escena desagradable, y las que seguramente le seguirían, siendo claro, rotundo, definitivo. Y ante la espectación dolorosa de sus atónitas pupilas, hablé delirante de gozo largo rato, contándole el milagro sorprendente: Leonor baja a cada instante, viva y dichosa, para hablar de amor conmigo, del retrato que está desde hace tiempo sobre mi mesa-escritorio, en un lindo marquito de oro; en cuya coronación se entrelazan simbólicamente la aljaba prodigiosa de Eros y la bella antorcha triunfal... Elena empezó de pronto a temblar, a estremecerse con temblores de miedo intensísimo, que amarilleaba en los grandes ojos espantados, y escapó, al fin, en alarma celosa, probablemente, ahogando desesperados sollozos. La puerta volvió a

cerrarse con estrépito, y yo quedé solo otra vez.... ¿Solo? No, nó....

Ya descendiendo de nuevo la grácil figurita, saltando por encima de la varilla inferior del marco. ¡Qué suave y femenina ha saltado, inclinando un poco el busto para alzarse la falda, cuidadosa de pisar el ancho encaje delantero, pellizcando delicadamente la tela, a la altura de las rodillas, con las puntas de sus dedos finísimos! Tiene graciosas sonrisas en los labios al mirarme y, por su seductora actitud, pareceme que se dispusiera a bailar un minué arcaico y ceremonioso... Ya deslizó un pie de milagro, que podría caber entre dos líneas de un papel de cartas, sobre el rojizo secante de mi carpeta.... ¡A-



—Queremos... que nos cuentes eso del retrato....

¡Ah! ¡Pero habla también!...

—¡Bravo, Carlos; bravísimo!

vanza!.... Es ella, Leonor la muerta.... Tiene sólo las dimensiones del retrato y el mismo vestido con que fuera a la fotografía ahora diez años... Me sonríe viva, animada.... Y avanza... Su cuerpo es tan diminuto, que cada uno de sus pasos no alcanza a tres centímetros. Es como la reducción micrométrica de una persona en movimiento que se mirara a través de las lentes mayores de unos gemelos invertidos...

Es la voz de Leonor, la misma, jovial, musical, pero reducida de igual manera que todos sus miembros, y proporcionalmente. Es la máxima tasitura que podría alcanzar un cuerpo tan breve como el que ahora tiene Leonor. Y toda su carita dichosa y juvenil me sonríe en triunfo:

—¡Bravo, muy bien! ¡Así, has hablado sin rodeo, como convenía!....

Se mueve delante de mí, sobre mi mesa de trabajo, en donde estoy sentado, contemplándola en un amable encantamiento. Sus pisitos suenan sobre el papel con un tac-tac

graciosísimo y la cola de su traje de antigua moda lo araña con un ruido leve de sedas que suavemente se rozaran... Está ya debajo de mi barba. Se ha levantado sobre las puntas de los pies para decirme, con un mimo habitual de cuando vivía:

—Dame un beso, rico...

Héme bajado, y toda la linda cabcita de esa tanagra viviente se ha ocultado entre mis espesos bigotes. La veo alejarse un poco, manoteando:

—¡Qué horror!—dice—¿Porqué te has dejado crecer así los bigotes?

Se pasa nerviosa las manitas por la cara, como queriendo quitarse un cosquilleo, y amenaza con deliciosa coquetería.

—No volveré a besarte hasta que te afeites esos bigotes de esquimal que me has echado....

Va a sentarse al borde de mi mesa de tinteros, en la primera grada de la escalinata de mármol negro, que ostenta en lo alto dos esbeltas ánforas de oro, y ahí, quieta, parece una figura de biscuit que formara parte de la pieza de fantasía. Tiene las manos enlazadas obre una rodilla, que está familiarmente montada sobre la otra. Para poder mirarme tiene que echar hacia atrás su torso de muñeca breve y eurítmico... Y desde ahí me habla con su pequenísima voz, que parece una hechicería:

—Bien sabía yo que me amabas, a pesar de tu matrimonio.... Por eso me he venido de allá.... ¡Ah!, ¡Pero, qué hay!

Leonor se ha puesto de pié, asustada. Escucha, escucha algún ruido muy lejano, que yo no alcanzo....

—¡Ahí viene esa!....—exclama con acento irritado, con celosa impaciencia. ¡Echala, definitivamente, para que no vuelva a importarnos, querido mío!....

Y escapa a carrera, alzándose la falda, que arrastra sobre el secante y la incomoda. Los pies levisimos de la mujer encantada saltan vivos y ágiles hacia el áureo marco... ¡Un brinco!... Ya está inmóvil de nuevo Leonor en su retrato, mostrándome el medio perfil risueño de su rostro fascinador....

Ahora sí percibo ya el rumor que hiciera huir al dulce fantasma de mi amada. Oigo



—¿Qué quieres aquí?, insistió iracundo

fuertes pisadas en el corredor. ¡Ella, sin duda, la detestada esposa, que viene sólo por ahuyentar a Leonor!... La ira hace latir fuertemente mi corazón.... ¡Ahora verás! Acudo con rapidez a abrir la mampara, en dos saltos de pantera.

—¿Qué quieres?—la digo con voz atornadora y terrible.

Está temblando acongojada. Creo que tiene miedo, al verme encolerizado. Detrás de ella descubro a un caballero de nevadas y luengas barbas, que me escrudiña curiosamente con unos ojos inquietos y pequeñísimos de ratón. Los dos traen caras patéticas.... Yo insisto iracundo:

—¿Qué quieres aquí?

Bajan los ojos, me esquivan las pupilas... ¡luego no proceden con buena intención!...

—Queremos,—articula al fin mi mujer con voz que vacila;—quisiera.... que nos cuenten eso del retrato... que Leonor baja del retrato....

Yo estallo, a la amenaza de la profanación:

—¡Fuera!... ¡Fuera de aquí!

He debido aterrorizarlos con mi voz de trueno. La mujer se demuda intensamente y la veo estremecerse en una honda convulsión. El anciano, con acento agitado, presurosamente, la dice:

—Vámonos, señora; dejémosle... En otro momento....

Se han marchado con presteza... Cierro bien mi puerta para que no vuelvan a molestarme y voy en busca de Leonor...

¡Ya está ahí!... ¡Ya corretea diminuta sobre el secante con sus pasos de gorrion y palmea jubilosa, como una colegiala en asueto!

—¡Muy bien!... ¡Pero muy bien!...

—declara con su vocecita en reducción sobrenatural.—¡Otro beso!... Aunque toda-

vía no te has afeitado... Bueno, ya está. Ahora, hablemos.

Se ha sentado en el lomo de un libro en rústica y sus manos se apoyan en la arista, una a cada lado del fino cuerpecito. Y continúa:

—Ahora es tiempo ya, querido Carlos, de que tú empieces a reducirte a mi tamaño... Esto, claro está, si de veras me amas aún... —y me ríe mimosa y coqueta, fascinándome.—Bueno, escucha. Para eso no necesito más que contener de modo completo la respiración.... totalmente, con valor y decisión absolutos... ¡Ya, querido, comienza!

Y yo he cerrado, he paralizado bruscamente mis pulmones, palpitante de fe y de amor.... Siento, así, que me voy desvaneciendo.... Apenas un ligero dolor de cabeza.... Un hormigueo en el occipital.... Indudablemente me estoy reduciendo... Sí, indudablemente.... Sí, indudablemente. Ya Leonor no me parece tan chiquitita y no he necesitado inclinarme mucho para recibir su beso... ¡Qué curioso!... Soy como una estátua de hielo cuyos contornos se fueran deritiendo de modo igual y paulatino.... Falta ya muy poco... ¡muy poco!.... Oigo alborozadas palmaditas de Leonor, dichosa y triunfal, y su risita melódica, cantarina, tenue, maga... Se me acerca.... ¡Oh, cuánto he empequeñecido! Y el lapicero es ya tan grande para mi mano que no puede continuar escribiendo... Me pesa mucho... No puedo más... ¡Se cae!.... ¡Se cae!....

(Ilustraciones de Raúl Vizcarra).

## SERIOS DISGUSTOS ENTRE MATRIMONIOS

Con frecuencia oímos hablar de matrimonios que "se tiran los platos a la cabeza," que están siempre riñendo, siempre de mal humor. Si tratamos de buscar la causa, descubriremos que uno de los dos está enfermo, nervioso, irritable, sin gusto para nada, sin deseos de hacer nada. Probablemente sus riñones tienen la culpa. Mal humor, irritabilidad, flojera, cansancio, mareos, dolores de espalda y cintura, con frecuencia indican que los riñones requieren atención. Otros síntomas de desarreglo de los riñones y vejiga son los siguientes. Incontinencia de la orina; dolor o ardor en el caño al hacer aguas; asiento o sedimento en los orines, unas veces blanco y otras veces como ladrillo molido; orines turbios o de mal olor; el orinar de gota en gota o a poquitos; la necesidad de levantarse en la noche a orinar; frialdad de pies y manos; hinchazón alrededor de los tobillos; imposibilidad de hacer fuerzas; respiración agotada y fatigosa, etc. Y no son solamente los casados, sino que también los solteros y viudos, jóvenes y viejos, sufren de los riñones y vejiga. Para combatir los síntomas mencionados recomendamos las

**PASTILLAS <sup>d</sup>/<sub>c</sub> Dr. BECKER**

para los RIÑONES y VEJIGA.

Cómprenlas en las boticas; los boticarios las recomiendan. *Mientras mas pronto las tome, mucho mejor para Ud.*

## El Estómago Acido es Peligroso

La verdadera causa de la indigestión

Los ácidos orgánicos irritan o inflaman el delicado revestimiento de las paredes del estómago, agrian y fermentan los alimentos, evitan una digestión natural y conducen a la dispepsia e indigestión crónicas en la gran mayoría de los casos. La pepsina y otros digestivos artificiales sólo dan alivio temporal y no corrigen la causa del trastorno.

Los ácidos del estómago deben neutralizarse diariamente, limpiando y purificando el estómago después de cada comida con sólo tomar un cuarto de vaso de agua con dos pastillas de Magnesia Divina, que puede comprarse en cualquier droguería o botica. Esto evita la descomposición interior de los alimentos, lográndose una digestión natural y exenta de dolores o molestias. Siguiendo este procedimiento, usted podrá comer cuanto le plazca, sin temer indigestiones.



A Edgardo Rebagliati

#### LOS MUERTOS.

Olor de agua bendita. El pobre Cristo con los brazos inútilmente abiertos y sangrantes. La pobre María en morado y negro con el corazón de plata en siete espadas. El Santo Señor Cura con ojos de rapoza. Brota de algunos labios la oración de los difuntos. Ni un aleteo. El hisopo hace cruces. Y una mujer, una sola mujer desesperada.

—Dios mío me quedo sola en el mundo, me quedo sola en el mundo.

Y lágrimas, lágrimas que nada consuelan.

Y el señor de chistera, de ojos opacos y vestido negro sale de la estancia con estas palabras entre las manos sarmentosas: su oración al difunto.

—No, no se queda sola en el mundo. Queda con su muerto. No se lo quitarán aunque le echen tierra encima. Llevará su muerto en el hombro como la Dolorosa el corazón de plata agujereado. Será carga para ella. Lo verá en los espejos insomnes. Lo verá

en los vestidos colgados. Vivirá para ella mientras viva. Inútilmente le encerrarán bajo tierra. El muerto vendrá siempre a importunarla. Y el muerto no se quedará tampoco solo. Sus pensamientos irán a despertarlo. Sus recuerdos le harán velar todos los días y las oraciones de su boca le tocarán en los hombros y no le dejarán dormir.

#### CUENTO.

—Mamá, he traído flores. Mira qué lindas, dijo Caperucita. El cielo estaba qué bonito y había muchas mariposas. Traigo para la Virgen estas margaritas de oro y para el Corazón de Jesús este nardo silvestre. Mira estos botones de oro son para tí y estos no me olvides.

Y la madre adusta voltea el rostro en cólera y rezonga:

—Flores! Siempre la misma. Toda la mañana para coger un menguado atadillo de flores inútiles. No sabes que estos son

cardos y estos mastuerzos. Qué margaritas ni nardos! Vuelva usted al bosque y tráigame leña seca. Cuidado con estarse charlando con el imbécil señorito Ruisenior.

Y Caperucita se puso muy triste. Las flores cayeron de su falda grana y de sus ojos buenos las dos primeras lágrimas.

Volvió al bosque.

No quiso más oír los requiebros del imbécil Ruisenior y cuando el arroyito le dijo que se parase a escuchar su nueva melodía, Caperucita se hizo la enojada y siguió cogiendo leña.

Volvió con su faldilla desgarrada y los ojos muy rojos y las manos destrozadas. Pero estaba alegre de su gran fardo de leña. La arrojó cerca del rescoldo y se puso a mirar cómo las llamas jugueteaban como niños. La madre esperaba también y comenzaba a helar.

La leña fué inútil ese día. El padre no vino. No hubo cena y Caperucita se durmió.

Sonó que tenía un palacio en el embudo felposo de un tulipán y que allí no había

madre que pidiese leña sino perfumes de flor.

#### CARTA

Desconocida compañera: perfumada de miedos, con el aleteo de una alondra descarriada vino a mí su libro y su carta. Su libro, verso. Su carta, alma. Por qué tanto temor? Si le gustara se dice usted. Lo repite porfiada como niña que sale por vez primera al novio vestida de primavera. Si le gustara, se dice usted pensando en mí... como si hubiera nada más bello que oír cantar alondra, aun cuando sea alondra descarriada, ni nada más dulce que el balbuceo doloroso de un alma. Es usted niña y ya sufre. Por qué? Y brota su confianza de mujer. Mujer que era niña ayer no más. Mujer! Hay nada más frágil, nada más triste, nada más tembloroso de inquietud y de misterio que esa flor? Mujer! Sér de dolor y de alegría. Téngame por un su admirador, desconocida compañera.

(Ilustración de Aristides Vallejo.)

A L B E R T O G U I L L E N



*Sólo hay una Salsa Worcestershire inglesa, original y genuina. Para evitar toda posibilidad de engaño, cuiden de que la firma de Lea & Perrins, blanca sobre el rótulo rojo, aparezca en cada botella.*

**Los amigos de usted que sepan distinguir buscarán la salsa famosa.**

Saben que para gozar de una buena comida hay que agregar a ésta la deliciosa salsa que descubre los sabores más delicados y hace exquisitos los platos más sencillos lo mismo que los más complicados.

Durante cinco generaciones, en todos los rincones del mundo, la famosa Salsa Lea & Perrins ha sido, sin disputa, la favorita de todos los hombres y todas las mujeres que procuran, con insistencia, lo mejor.

La verdadera **SALSA INGLESA LEA & PERRINS**

DE LA CIUDAD IMPERIAL

# IGLESIAS DEL CUZCO



La hermosa fachada plateresca de la Iglesia de la Compañía, en el Cuzco

En el segundo tercio del Seiscientos, los jesuitas fundaron su casa y convento del Cuzco. Habían comprado los solares que en el reparto correspondieran a Hernando Pi-

zarro: era el antiguo Amarukancha o Cerca-  
**Frontis de la majestuosa Catedral cuzqueña**



Frontis de la majestuosa Catedral cuzqueña

zarró los discipulos de Loyola erigieron un sun-  
toso templo que pusiera quince y raya a la propia Iglesia Catedral que la clerecía de manteo y alzacuello edificaba lentamente, sin trazas de concluir.

Mas, el terremoto que asoló el Cuzco en 1651 trajo por tierra esta primera fundación. No afligió mayormente el desastre, a los enriquecidos frailes, quienes con sus propias rentas y con el munificente apoyo

de los encomenderos cuzqueños, reedificaron colegio, iglesia y convento en la manera y estilo con que hoy se pueden contemplar.

Hermosa fachada a la Plaza Mayor, recinto de cruz latina, alta cúpula, airosas, elegantes torres, la Compañía del Cuzco es un monumento precioso de arquitectura co-

ábside, en el subsuelo, existe otra capilla, y en laberinto, hoy inexplorado, se desenvuelven callejas subterráneas que prestigan de misterio el jesuítico recinto.

A la entrada del templo, a derecha e izquierda, bajo el arco coral, cuelgan del mazonado dos grandes cuadros de sumo valor



La Catedral y los portales de la Huaccapaita (plaza) cuzqueña.

lonial. Sus dorados retablos, el áureo púlpito, las esculturas, los ricos lienzos armonizan el interior del templo, severo, sobrio, en su alta nave única coronada de pétreos cornisamientos y labrados balaustres. La enorme construcción de piedra tiene adosadas las capillas de Lourdes y San Ignacio y los viejos claustros de la casa y colegio. Bajo el

histórico: uno representa el matrimonio de Martín García de Loyola (de la familia del santo fundador) con la princesa incaica Beatriz Nust'a; el otro, las nupcias de Beltrán García de Loyola con doña Lorenza Idiáquez. Esa unión vinculó a los dos grandes varones de la Sociedad de Jesús: Ignacio de Loyola y Francisco Javier.

L U I S E. V A L C A R C E L

(Fotos: Chambi).

Frazadas de Pura Lana escogida  
de todo tamaño: Vende

**MARANGANI**

Llegó: excelente surtido en Casimires  
de Invierno

En su única Sucursal en Lima: Bodegones 310 - Teléfono 407

# DIOS LOS CRIA Y ELLOS SE JUNTAN

Por CHALLE



Los místicos

Los de sexo dudoso



Los unidos por el  
ESPIRITU di VITRO



Challe 26.

Los que equivocó  
La Naturalera.

# LA VIDA LITERARIA Y ARTISTICA

## NOTICIAS DE MARINETTI.

—Por las noticias cablegráficas de los diarios, estarán enterados nuestros lectores del escándalo producido en Buenos Aires y San Pablo (Brasil) por las conferencias que el "apóstol" del futurismo, Marinetti, ofreciera en los principales teatros de esas dos grandes ciudades suramericanas. Tal ha sido la tormenta levantada a propósito de las detonantes disertaciones del autor de "Mafarka", que se ha visto obligado a suspender las otras conversaciones que tenía anunciadas y, probablemente, a liar bártulos y regresar a Italia. La violenta oposición que, en los círculos intelectuales y estudiantiles argentinos y brasileros, despertó el "fascismo", ha sido, a lo que parece, parte determinante en las tumultuosas manifestaciones hostiles a quien, como Marinetti, es uno de los principales corifeos, que, entre la gente de letras de su país, tienen Mussolini y su régimen. En recientes diarios argentinos, encontramos extensas informaciones acerca de la primera de las conferencias de Marinetti, en Río de Janeiro, aquella en la que fuera presentado por el eminente escritor carioca, Graça Aranha. Dice el cronista que, a pesar de la hilaridad que produjo, desde un principio, el conferencista con sus apologías futuristas y sus recitaciones imitativas de sonidos de batallas y ruidos de la naturaleza, no perdió la calma, recordando que Aristófanes "ya imitaba las voces de la naturaleza y el poeta Pascoli imitó también, los rumores de la vida de los campos, y observó que era lamentable que la platea sintiese el deseo de reír ante los rumores provo-



cados por la guerra"... Pidió, finalmente, que todos continuasen con ese deseo por cuanto quería recitar una poesía describiendo la batalla de Andrinópolis, con todos sus cañones. La recitación provocó, todavía, mayor hilaridad, agrega el cronista. Pero, al final, Marinetti fue muy aplaudido y se reconoció que declamaba con mucha emoción, con un poco del estilo de los actores franceses....

Ultimamente, ha sido estrenado, con éxito, en el Teatro Filodrammatici, de Milán, un drama intitulado "Il Vulcano", proporcionando una nota de interés dentro de la tendencia literaria que le caracteriza. Renato Simoni, en "Il Corriere della Sera", le dedica un estudio crítico en el cual, si bien señala algunos defectos, tiene palabras entusiastas para la obra y su autor.

**OBRAS DE ANDRENIO.** — Don Eduardo Gómez de Baquero, el amenisimo, sereno y equilibrado Andrenio, de "El Sol" y "La Voz", el crítico veraz y penetrante de "Novelas y Novelistas" y "El renacimiento de la novela", acaba de dar a la publicación una novelita corta que, si bien está escrita pulcramente y no carece de interés y amenidad, no creemos que añada nada a su ya bien cimentada fama de escritor. Anuncia Andrenio una recopilación de sus estudios sobre dramaturgos, un tomo de impresiones literarias "Los amigos de las Musas" y "El anticuario", — "Memorias de un hombre vulgar".

**OBRAS ITALIANAS.** — Se anuncia la publicación, muy próxima, de tres libros italianos igualmente interesantes, por el prestigio literario de sus autores. Se trata de "La illusione del giorno e delle notti", de Rosso di San Secondo, el discutido y corrosivo dramaturgo, cuyas últimas obras, interpretadas en Milán por Tatiana Pawlowa, han renovado las polémicas sobre su personalidad literaria. "La piccina", comedia en

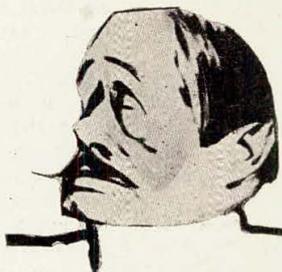
tres actos, escrita en colaboración por Dario Nicodemi, el gran comediógrafo— tan conocido entre nosotros por las versiones españolas de "El retazo", "La enemiga" y "L'Aigrette", y que anuncia su nuevo viaje a América con su compañía—y Mirande, a quien no conocemos; e "Il vezzo di perle", la última producción dramática de Sem Benelli, de la que diéramos cuenta, recientemente.

#### "EL MIRLO BLANCO" —

En sabroso y erudito artículo de "La Nación", de Buenos Aires, Enrique Diez Canedo, nos cuenta la creación, en la casa particular de los Baroja, en Madrid, de un Teatro de Arte, bautizado rásóñlamente "El Mirlo Blanco", por iniciativa generosa de la esposa del pintor y dramaturgo Ricardo Baroja, hermano del gran novelista vasco, don Pío. Han sido representadas, en este Teatro, varias piezas, especialmente escritas, de los Baroja, de Cipriano Rivas Cherif y otros escritores. La interpretación dada a algunas escenas de "Los cuernos de don Friolera", uno de los estupendos "esperpentos" de Valle Inclán, dice Canedo, que ha sido magistral y absolutamente novedosa y sugestiva.

#### UNA OBRA DEL DUQUE DE ALBA.—

El duque de Alba—que es al par que el primer noble de España, un sportman sobresaliente—ha acreditado, también, dotes singulares de hombre de letras y de investigador de la historia. Al interesante volumen que publicara aduciendo pruebas y argumentos poderosos a la tesis de la españolidad de Colón, que ha vuelto a ser debatida en la península y en América, con ocasión del viaje del "Plus Ultra", agrega, ahora, el duque de Alba un estudio, consagrado a estudiar la personalidad de uno de sus más ilustres antepasados, el du-



Condesa Mathieu de Noailles — Jean Paul (por Málaga Grenet) Rosso di San Secondo — Duque de Alba

que de Berwick, mariscal y hombre de estado y que arroja mucha luz sobre un sugestivo periodo de la historia española. Anuncia el prócer otros tomos sucesivos sobre las demás ilustres figuras de la casa de Alba y de Berwick.

#### LA CONDESA DE NOAILLES, EN MADRID. —

Los directores de la Residencia de Estudiantes de Madrid, están realizando una importante labor de culturización y de intercambio intelectual, llevando a su prestigiosa tribuna a las más ilustres personalidades de las letras europeas. Ultimamente dimos cuenta de la actuación de los poetas franceses, Paul Valéry y Paul Claudel y del humorista británico Chesterton. Ahora, consignamos la noticia de que la condesa Mathieu de Noailles, uno de los más altos espíritus de la Francia actual, ha dado varias conferencias en la Residencia, acerca de sus maravillosos libros de versos: *Le coeur Innombrable*, *L'ombre des jours*, *Les ebloissements* y *Les vivants et les morts*.

Recordamos, al efecto, el admirable estudio crítico que José Ortega Gasset, ese "adelantado o vigía de la cultura" en España, consagrara a la "divina Ana", en el primer número de "La Revista de Occidente".

#### LO QUE PREPARA JEAN PAUL.—

Jean Paul es el seudónimo, o nombre literario, de Juan Pablo Echagüe, el más autorizado y el más capaz de los críticos teatrales argentinos, quizá igualado, tan sólo en la actualidad, por Nicolás Coronado, autor de "Desde la platea". Jean Paul, quien desde las columnas de "La Nación" ejerciera su misión como un apóstolado, con austeridad y competencia extraordinarias, prepara ahora, apartado de las lides críticas, un sereno tomo de "Memorias", del que dice en un reportaje, hecho a él: "aspiro a reflejar, no sólo aquellas fases de mi vida que han dejado más huella en mi sensibilidad y en mi formación mental, sino, también, el ambiente social y literario en que transcurrió mi vida. Bajo la forma de "Recuerdos personales", que me parece la más plástica y la más simple de las formas, algo así como el tejido de la propia existencia, quisiera fijar imágenes de hombres y de cosas de mi tiempo".

# LOS ARTISTAS DE "CINE"

Hace tres años Pola Negri estuvo a punto de convertirse en Mrs. Chaplin, en esposa de Charlot. Hoy Charlot es padre de dos vástagos que le dió otra mujer, mientras que Pola Negri se prepara muy en serio para reaparecer ante el público como esposa de Rodolfo Valentino.



Pola Negri

Es decir, que, al contraer matrimonio, los dos populares artistas de la pantalla se presentarán con su verdadero nombre, su nombre burgués. Cuando Pola Negri no pensaba aún en la celebridad se llamaba simplemente Apolonia Chalupez, como cualquier otra muchacha polaca. Pero cuando empezó a bailar escogió el nombre más meridional, y por ende más romántico, de Pola Negri. Más tarde, cuando ya se pudo admirarla en la película, se casó con un aristócrata polaco, el conde de Dombiski, y se apresuró a enviar sus nuevas tarjetas de visita a sus conocidos: "Apolonia, condesa de Dombiski". Poco después, la nueva condesa encontró que la libertad valía más que el título nobiliario; divorció, pues, del conde de Dombiski, y prefirió volver al pseudónimo de Pola Negri.

En cuanto a su novio, su nombre de pila es realmente Rodolfo; pero su apellido no es Valentino, sino Guglielmo.

Como — diferentemente de la ley española — la mujer extranjera pierde al casarse su apellido paterno para llevar el de su esposo, la mayoría de las estrellas del cine tienen en la vida



Rodolfo Valentino

privada otro apellido que en la pública. Por ejemplo, Henny Porten se casó con su director artístico, Karl Stark, y, después de la muerte de éste en los campos de batalla,

contrajo segundo matrimonio con el médico bávaro Dr. Von Kauffmann.

Su pasaporte dice Henny v. Kauffmann, lo que le causó bastantes molestias en las fronteras, ya que los funcionarios no quieren reconocer la identidad de la señora de Kauffman la popular artista.

La estrella dinamarquesa Asta Nielsen está ya a su tercer matrimonio, después de dos divorcios, llamándose Asta Gad, Asta Kielland y Asta Chmara. Fué esposa de su director artístico, de un oficial de Marina noruego, y lo es actualmente de un cómico ruso.



Asta Nielsen

Fern Andra, después de haber sido durante una temporada condesa (sin duda, para seguir la moda), es la mujer de un boxeador, y se llama Fern Prenzel. Ossi Oswalda había nacido Ossi Sperling, nombre que quiere decir "gorrión". Desde luego, Mia May es también un pseudónimo: oculta el nombre poco poético de Herminia Pfleger, como el altisonante Lya de Putti se transforma en la vida real en Amalia Janke. Lya Mara, née Gerdovich, se llama por su matrimonio Lya Zelnik. Erna Morena, née Fuchs, se llama por la misma razón Erna Herzog. Lil Dagover apenas cambió el apellido de su

marido, el cómico Daghofer. La estrella yanqui Mae Murray nació en Viena, y llevaba el nombre plebeyo de Mizzi König. Lee Parry, es de Munich; se llamaba Matilde Benz. Y — para cambiar — hay una condesa auténtica, la de Carlsberg, que trabaja en el cine con el pseudónimo de Sent Mahesa.



Jackie Coogan

El sexo fuerte se sirve menos frecuentemente de pseudónimos. Ya dijimos que Rodolfo Valentino se llama Rodolfo Gugliel-

LAS GRANDES FIGURAS DEL CINE



**MARCELINE DAY**, bella actriz de la Metro Goldwyn Mayer

mo. Jackie Coogan (Chiquilín) es realmente Jacobo Cohan, nombre que indica origen israelita. Georg Alexander Ludecke trabaja con sus dos nombres suprimiendo el apellido. Max Landa se llama Max Landau; Henry Bender, Heinrich Berg; Kurt Bois,

Kurt Saweski; Fritz Korner, Fritz Kahn, etc. Pero Charlie Chaplin, Tom Mix y otros nombres ya ilustres son auténticos, mientras no se prueba lo contrario.

**Andrés REVESZ**



# EL TEATRO EN EL EXTRANJERO



LOS ÚLTIMOS ESTRENOS EN PARÍS

Denys Amiel, uno de los autores de la joven generación, que ha conquistado ya una estimable posición entre los comediógrafos franceses, ha estrenado en el Teatro de la Polinière la pieza en tres actos titulada "M. et Mme. Un Tel", en la cual se desarrolla el siguiente argumento:

Suzanne, joven impetuosa, pero de temperamento sano, tiene por esposo a un honesto y metódico industrial, cuya compañía desagrada a la inquieta mujercita, pues

lucen en su rostro con tanta fuerza de expresión que el esposo, a su regreso, advierte en Suzanne una extraña inquietud reveladora de que su espíritu ha sido agitado por una borrasca. Georges, que no es precisamente un sentimental, pero tampoco un simple, observa y analiza, comprendiendo que tales impulsos son irrefrenables y es tarea estéril oponerse a las atracciones del vértigo, ante el cual conviene adoptar una prudente actitud de abnegación. El sabe que



**TEATRO DE LA MADELEINE: — "El doctor Milagro", la nueva pieza de Francis de Croisset y Robert de Flers, ha constituido un triunfo más para estos ilustres comediógrafos franceses**

al comparar su aspecto vigoroso y reposado con el del elegante y apuesto Roberto, que sostiene relaciones comerciales con su marido, la diferencia entre ambos se le presenta evidente, sobre todo cuando aquél refiere las proezas deportivas de sus asaltos de box. Georges, el tierno esposo, ha hablado entusiastamente a Roberto de los encantos de Suzanne, y los cálidos elogios que de ella escucha inducenle a aprovechar una de las ausencias del industrial para intentar la conquista de la bella muchacha, a la cual consigue emocionar con sus palabras y despertar en ella sentimientos que se tras-

Suzanne no lo ha traicionado aún, pero no oculta su certeza de que terminará por rendirse a los arrebatos de la nueva pasión, así como no tiene duda de que el viaje que ha dispuesto para su mujer con infinitas atenciones no impedirá que se encuentren más tarde.

Con esta convicción, Georges invita a Roberto a una íntima entrevista, en la cual no sólo le confía la felicidad de la mujer que ama, sino que llega hasta amenazarlo si se muestra reacio a sus propósitos. Suzanne, por su parte, tampoco se manifiesta pesada en el momento de abandonar al marido

LAS GRANDES ACTRICES CONTEMPORANEAS



DOÑA MARIA GUERRERO DE DIAZ DE MENDOZA — (Retrato al oleo por Anselmo Miguel Nieto).



que la agobia con sus prevenciones, a ese marido tan lúcido y dueño de sí que, después de haber ayudado a su frívola mujercita a adquirir la conciencia de sus propias inclinaciones, facilita hasta el fin el logro de sus veleidades.

Los meses transcurren; Georges ha encontrado en otros amores fáciles y en el cariño interesado de una mujer galante, Fernanda, los halagos del amor, aceptado siempre con su particular filosofía. Entretanto Suzanne regresa a París, yendo al encuentro de Georges, a quien descubre su vida brillante, de palacio en palacio, en la Côte d'Azur, sin que sus ojos puedan disi-



Una escena del 2o. acto de la misma obra, en la que M. André Brulé y Mlle Jeanne Provost fueron muy aplaudidos

mular la envidia y la ternura hacia el esposo de otros tiempos, que la ha substituido con una mundana.

Finalmente Suzanne se confiesa; ha mentido. Roberto la torturó en toda forma y sus desventuras llegaron hasta imponerle la necesidad de trabajar para vivir. Estalla luego en sollozos, acogiéndola Georges en sus brazos, y este marido, que sabiamente ha dejado en la seguridad de que saldría de ella purificada de sus defectos y desvarios, para volver a su lado con el caudal de sus virtudes ingénitas, acepta su retorno al hogar que abandonara, ávida de fugaces pla-

ceres, y donde ahora será duradera la felicidad.

"M. et Mme. Un Tel" ha merecido el siguiente juicio crítico al joven y ya autorizado crítico Pierre Brisson:

"Denys Amiel ha ofrecido una pieza de una alta firmeza y de una cualidad extremadamente pura, escrita y construida con pulcritud y rigurosidad excepcionales. El autor ha realizado en ella un visible esfuerzo de síntesis y ha tratado de simplificar la línea del drama inclinándose a exponer, a luz plena, las verdades interiores. Sus personajes están sólidamente concebidos y en el transcurso de la obra quedan sometidos a una estrecha lógica de sentimiento y caracteres, transmitiendo únicamente la verdad; son humanos y logran algunas veces ser emocionantes.

La pieza es de una probidad psicológica que se manifiesta en cada detalle, y si en tal o cual pasaje cae en defectos, ello débese a un exceso de prolijidad, pues Amiel observa sin cesar la verdad de sus figuras teniéndolas bajo sus miradas atentas y lúcidas y guiando secretamente hasta sus debilidades. Este controlar perpetuo y silencioso comunica al drama cierta frialdad; el diálogo mismo, que el autor se abstiene de ornar, cobra no sé qué giro un poco erudito y qué exactitud un poco estricta, pero las escenas se suceden, desenvuelven y definen dentro de las reglas del arte, siendo el conjunto de una ejecución perfecta, aunque ligeramente anticuada, de manera que los reproches que se le pueden dirigir al autor son de un orden muy elevado. Denys Amiel es un espíritu sutil y un artista siendo de aquellos que ya cuentan con un valor".

Refiriéndose a la interpretación dada a la obra, dice "Comoedia":

"M. Bauer se ha afirmado definitivamente como uno de los primeros comediantes de la actualidad en el papel del marido. Sin duda, en el tercer acto, en las escenas de desesperación, a Mlle. Cocea le falta amplitud hasta el punto de casi ahogarse. Dijérase un pajarillo batiendo las alas más que una apasionada impetuosa. Reconozcamos, sin embargo, que en los actos precedentes esta fragilidad reviste cierto encanto y aún algún valor simbólico, si bien se perdona de buen corazón a esta debutante pero sensible actriz, su mala dicción. Pocas veces, M. Lagranée se ha encontrado mejor que en Roberto; eficiente con tacto, fatuo con mesura, ha interpretado exactamente su personaje peligroso, sin hacerlo caer en la odiosidad o el cinismo".

PARA LAS DAMAS

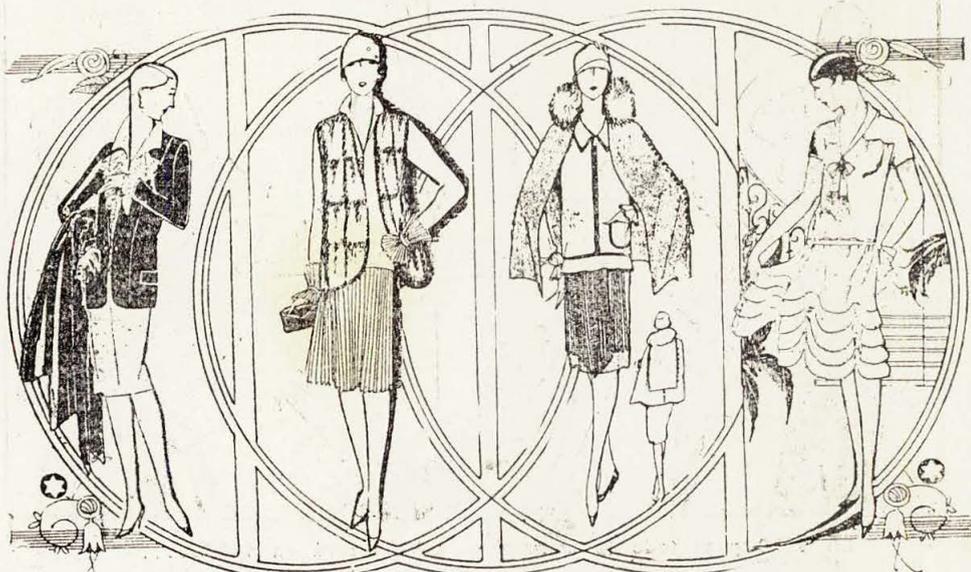
# LOS ULTIMOS MODELOS DE LA MODA



En el grabado vemos dos lindos modelos: el de la derecha en jersey negro y foulard blanco y negro. En el ruedo lleva una franja negra.

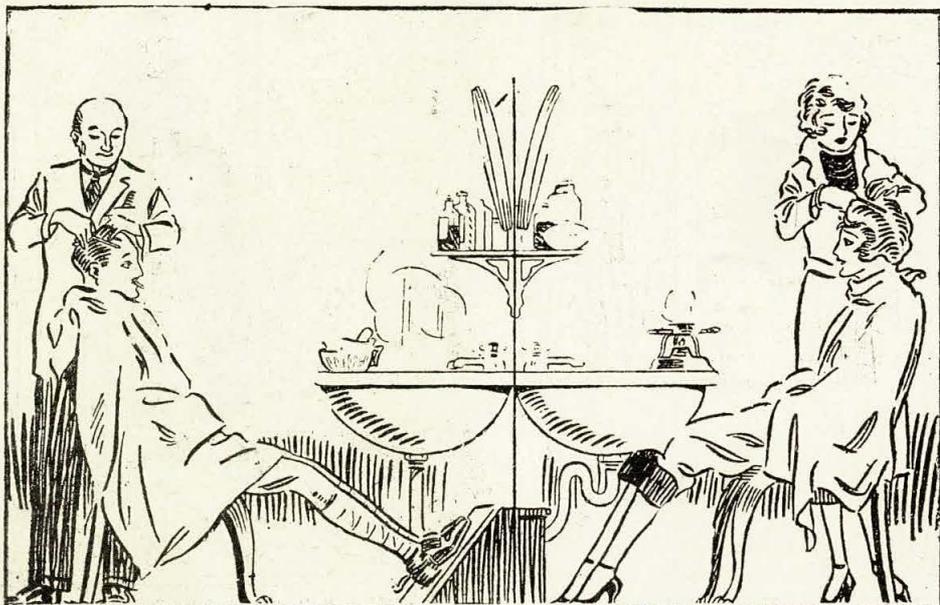
El otro elegante traje es de jersey beige con cinturón de gamuza amarillo. La falda lleva tres hileras de respuntes debajo del talle. Amplio tapado de viaje en lana a cuadros beige y marrón. En los puños una ancha presilla ajusta las mangas. Modelos de

Molyneux son estos vaporesos vestidos de baile, en los cuales el que se ve a la derecha es de tul rosa con una gran rosa en la cintura. El otro lleva el corsage liso y la falda a flecos sombreados con cuentas en las puntas. El grabado nos muestra una capa de satén negro con pieles de zibelina, que acompaña a un traje de noche forma jumper con pollera tableada en tela plateada.

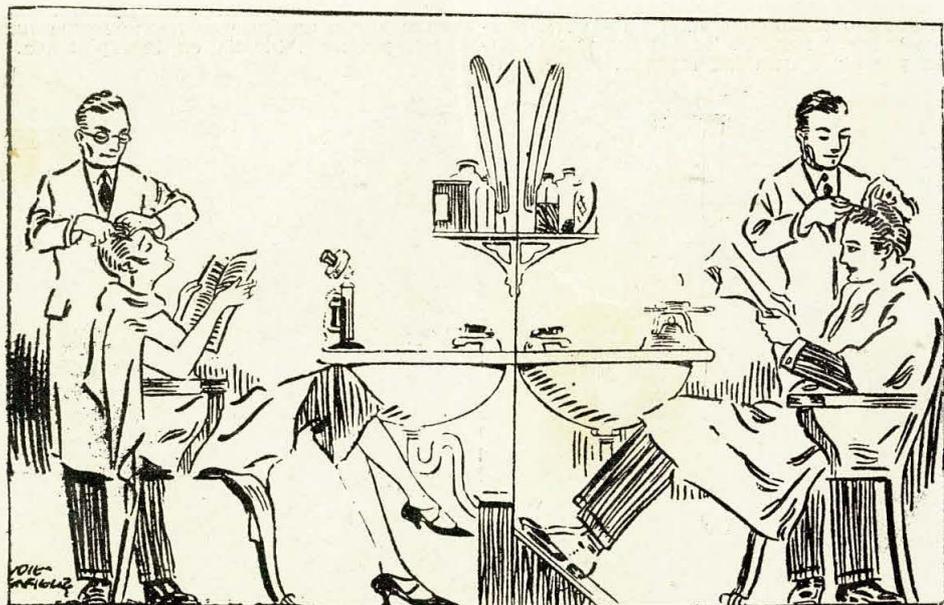


1—Traje smoking; 2—Vestido de gabardina; 3—Traje de lana con capa; 4—Modelo de taffetas con ondas

# AYER, HOY, ¿Y MANANA?



En 1916 los hombres se cortaban el cabello y las mujeres se lo ondulaban

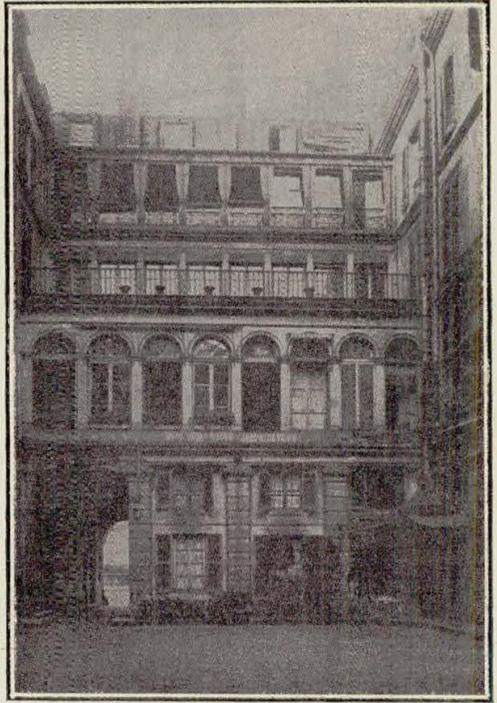


En 1926 pasa todo lo contrari o. ¿Cómo será en 1936?....

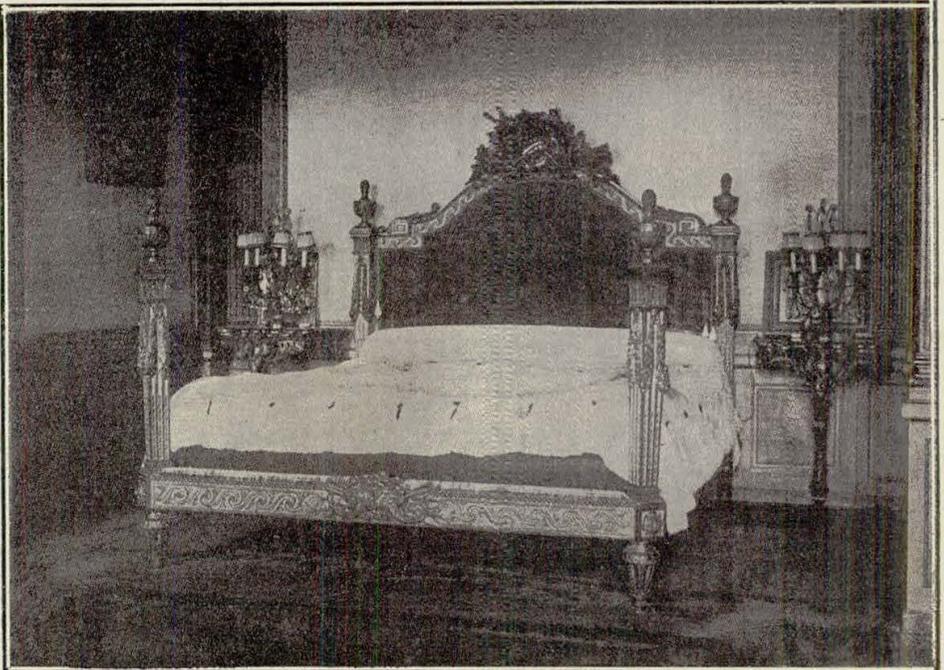
## Cómo vive Cécil Sorel

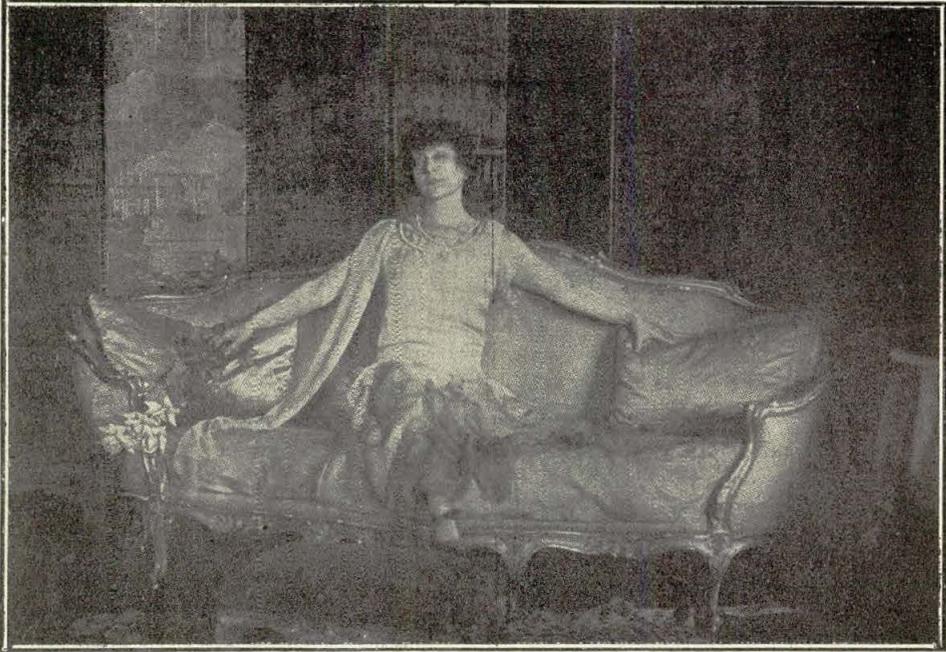
Una de las más puras joyas de la arquitectura del siglo XVI, el Hotel de la Duquesa de Mazarin, situado en la calle Voltaire, ha sido recientemente comprado por Cecil Sorel, la eminente actriz de la Casa de Moliere, que ha hecho de él una verdadera mansión de arte, un verdadero y valioso museo, al cual ha transportado, la ilustre comedianta, sus riquísimas colecciones de telas de los más grandes pintores, lujosos muebles, tapices, porcelanas, bronces y diversos objetos de arte de los siglos XV y XVI. La residencia de Mme. Sorel es, seguramente, una de las más interesantes y espléndidas de París.

El lecho regio que perteneció a la célebre Marquesa de Pompadour, es, ahora, ocupado por la famosa "estrella" francesa, que acaba de contraer matrimonio con un noble, quien terminará de dar carácter a la vieja mansión principesca.

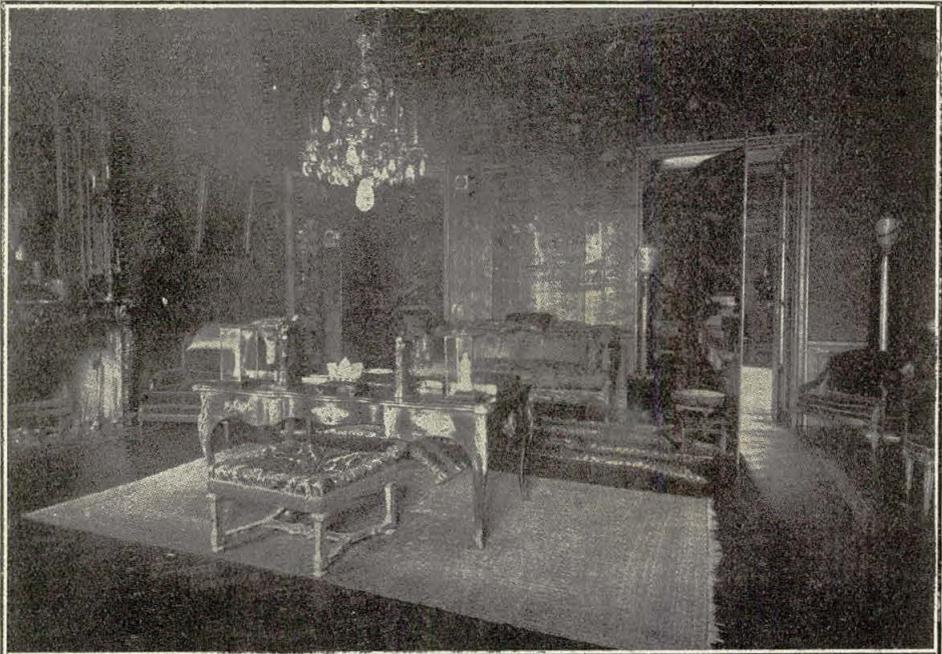


La fachada en la calle Voltaire





La eminente actriz, en uno de los grandes salones de su palacio.



El estudio de Mme. Sorel.



Recobra su bienestar con este mata-dolores

## LE AGOBIABA EL DOLOR DE ESPALDA Y DE CINTURA

Un sencillo tratamiento casero  
la alivia como por arte  
de magia

No hay por qué dolor alguno deba causarnos horas eternas de sufrimiento cuando es tan sencillo y rápido quitarlo con un fácil tratamiento casero. Esta es al menos la opinión de una dama de Guatemala que lo ha probado en su propia persona.

"Casi no podía moverme por la fuerza del dolor de espalda y de cintura que me agobiaba, pero unas cuantas aplicaciones del Linimento de Sloan fueron suficientes para curarme."

Es sorprendente el rápido y benéfico efecto del Linimento de Sloan en quitar la rigidez y calmar cualquier dolor muscular. Basta aplicar un poquito para que disminuya la congestión de los tejidos enfermos, se tonifiquen los músculos y el alivio sea inmediato y completo.

El Linimento de Sloan está reconocido como un verdadero Mata-dolores, limpio, agradable y fácil de usar. Ni siquiera hay necesidad de frotarlo para que produzca sus efectos. Es, además, muy fácil de obtener porque su costo es moderado y lo venden las boticas del mundo entero.



## Rebosan sus Niñas de Salud?

Perfecta salud asegura la felicidad y el futuro para sus niñas. Sangre rica significa un desarrollo fácil y seguro para la mujercita de mañana.

Si sus niñas están delicadas, pálidas, evasivas de los gozos de su edad. O si están nerviosas y muestran contratiempos en su desarrollo, póngalas a tomar Emulsión de Scott. Este puro y nutritivo alimento-medicina les hará sangre rica y les traerá fuerzas que ahora le faltan. Nada mejor puede dársele a las niñas que este valioso medicamento.



## Emulsión de Scott

## ¿Tónico Soberano?

De espléndidos resultados contra

Anemias  
Convalecencia  
Inapetencia  
Tisis  
Raquitismo  
Escrófula

Insonnias causados por

**FATIGA CEREBRAL**

PODA EN CUALQUIER BOTICA UN FRASCO DE JARABE de

# HIPOFOSFITOS Salud

Muestras a los Sres. Médicos solicitádaslas  
al agente DON H. SANTIBÁÑEZ, Avdo. 217, Lima

# LA CARICATURA EN EL EXTRANJERO



El editor.—¿Ha ofrecido usted ya esta novela a otro editor?

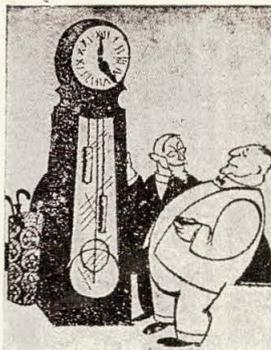
El novelista—¿Qué disparate! ¡Ni pensarlo!

El editor.—Entonces... Entonces... ¿Por qué le han puesto a usted ese ojo como un tomate?

(De "Pele Mele" de París).



Señores del jurado: Mi defendido es un anormal y voy a probaroslo. Transiji con que el asesinar a una esposa con la que se ha vivido durante treinta años no indique, incontrovertiblemente, un caso de anormalidad. De acuerdo. Pero, ahora bien, señores del jurado. ¿No se necesita ser un mameluco para quedarse viudo y volver a casarse a los dos meses? Loco, loco y loco!



—Es un reloj excelente. No hay más que saber entenderlo.

—¡Oh, eso!...

—No es tan fácil. Figúrese usted que, por ejemplo, cuando señala las doce y toca las cinco hay que no equivocarse y calcular bien que son las doce y media.



El honorable insensato que se figura haber dado con un disfraz graciosísimo.

(De "Passing Show". — Londres).



La camarera (que acaba de entrar en el restaurante después de dos años de servicio en una casa como niñera de seis angelotes). — Bueno, ¿Supongo que no querrás comerte toda la papita?

(De "Passing Show". — Londres).